



**КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА**

**АГЕНТСТВО РАЗВИТИЯ И ИНВЕСТИРОВАНИЯ СООБЩЕСТВ**

**CASA1000-ПРОЕКТ ПОДДЕРЖКИ МЕСТНЫХ СООБЩЕСТВ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
ФИНАНСИРОВАНИЕ COVID-19 – КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА (P174285)**

**РАМОЧНЫЙ ДОКУМЕНТ ПО ПОЛИТИКЕ ПЕРЕСЕЛЕНИЯ  
(РДПП)**

**Бишкек**

**Август- 2020 г.**

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ</b> .....	7
<b>I. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА И КОМПОНЕНТОВ, В РАМКАХ КОТОРЫХ ПОТРЕБУЕТСЯ ПРИМЕНЕНИЕ ПОЛИТИКИ</b> .....	8
1. Цели Проекта и Бенефициары .....	8
2. Компоненты Проекта .....	8
<b>II. ПРИНЦИПЫ И ЦЕЛИ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ ПОДГОТОВКУ И РЕАЛИЗАЦИЮ</b>	<b>13</b>
<b>III. ПРОЦЕСС ПОДГОТОВКИ И УТВЕРЖДЕНИЯ ПДП</b> .....	<b>15</b>
1. Перепись, социально-экономические исследования, инвентаризация убытков	15
2. Подготовка ПДП .....	16
3. Публикация и утверждение ПДП .....	17
4. Определение населения, подверженного воздействию и вероятных категорий	17
5. Метод определения даты прекращения .....	17
<b>IV. КРИТЕРИИ ПРАВОМОЧНОСТИ И ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ КАТЕГОРИЙ ЛИЦ, ПОДВЕРЖЕННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЮ ПРОЕКТА</b> .....	<b>17</b>
1. Критерии правомочности .....	17
3. Метод определения даты обработки .....	19
<b>V. МАТРИЦА ПРАВ НА ПОЛУЧЕНИЕ КОМПЕНСАЦИИ</b> .....	<b>20</b>
<b>VI. ПРАВОВЫЕ ОСНОВЫ, РАССМАТРИВАЮЩИЕ СООТВЕТСТВИЕ ЗАКОНОВ ЗАЕМЩИКА И ТРЕБОВАНИЯ ПОЛИТИКИ ВСЕМИРНОГО БАНКА</b> .....	<b>24</b>
1. Правовые основы Кыргызской Республики .....	24
2. Политика Всемирного банка по вынужденному переселению .....	27
3. Меры, предлагаемые для заполнения возможных пробелов .....	27
4. Сравнение требований ОР 4.12 с требованиями к переселению Кыргызской Республики.....	27
<b>VII. МЕТОДЫ ОЦЕНКИ СТОИМОСТИ АКТИВОВ</b> .....	<b>32</b>
1. Методы оценки стоимости активов, подверженных воздействию Проекта .....	32
2. Методы оценки активов .....	32
3. Компенсация за различные активы.....	33
<b>VIII. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ</b> .....	<b>35</b>
1. Роли и обязанности .....	35
2. Механизмы реализации РДПП и ПДП .....	36
3. График реализации действий по переселению .....	37
<b>IX. МЕХАНИЗМ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ И МЕХАНИЗМ ПОДАЧИ ЖАЛОБ</b> .....	<b>38</b>
<b>XI. МЕХАНИЗМ ПРОВЕДЕНИЯ КОНСУЛЬТАЦИЙ С ЛПВП И УЧАСТИЕ ЛПВП В ПЛАНИРОВАНИИ, РЕАЛИЗАЦИИ И МОНИТОРИНГЕ</b> .....	<b>42</b>
1. Организация консультаций с ЛПВП .....	42
2. Механизмы мониторинга и оценки .....	43
3. Общая информация о консультациях по вопросам РДПП .....	44

<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 1: ФОРМА ОТЧЕТА О СКРИНИНГЕ ПРЕДПОЛАГАЕМЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ВОЗДЕЙСТВИЙ .....</b>	<b>47</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 2: ФОРМА ПЕРЕПИСИ И ИНВЕНТАРИЗАЦИИ АКТИВОВ .....</b>	<b>49</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 3: ИНВЕНТАРИЗАЦИЯ ЗЕМЕЛЬНОГО ФОНДА ЛПВП.....</b>	<b>50</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 4: ПРАВА ЛПВП НА КОМПЕНСАЦИЮ .....</b>	<b>51</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 5: БЕЗВОЗМЕЗДНАЯ ПЕРЕДАЧА ЗЕМЛИ.....</b>	<b>52</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 6: ИНДИКАЦИОННОЕ СОДЕРЖАНИЕ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО ПЕРЕСЕЛЕНИЮ .....</b>	<b>54</b>

## АББРЕВИАТУРЫ

АА	–	Айылыный аймак
АО	–	Айыл Окмоту
АРИС	–	Агентство Развития и Инвестирования Сообществ
ППМС	–	Проект Поддержки Местных Сообществ
ПСД	–	Проектно-сметная документация
МРЖ	–	Механизм Рассмотрения Жалоб
ОМСУ	–	Органы местного самоуправления
ЛПВП	–	Лицо, подверженное воздействию проекта
ПДП	–	План действий по переселению
РДПП	–	Рамочный документ по Политике переселения
ВБ		Всемирный Банк
ПСД	–	Проектно-сметная документация
НПО		Неправительственная Организация

## ГЛОССАРИЙ

Вынужденное переселение	Принудительное изъятие земельных участков, в результате которого оказывается прямое или косвенное экономическое, или социальное воздействие через: а) утрату выгод от использования подобных земельных участков; б) переселение из-за утраты жилья; с) потерю активов или доступа к активам, независимо от того, должен ли ЛПВП быть перемещен или нет; д) потерю или негативное воздействие на источники доходов или средства к существованию, независимо от решения будут ли ЛПВП переселены в другое место.
Дата прекращения	Дата начала проведения переписи населения, которая служит в качестве правомочной даты прекращения для предотвращения последующего притока населения в данную местность. Дата прекращения-дата, после которой население не будет считаться правомочным для получения компенсаций.
Компенсация	Выплата наличными или в натуральной форме стоимости замещения активов, которые должны закупаться или подвергаться воздействию в рамках Проекта. Выплата наличными или в натуральной форме стоимости замещения активов, восстановление источников средств к существованию и уровня жизни, помощь в целях развития (например, в виде подготовки земли к посеву, доступа к кредитным и образовательным программам обучения,

	обеспечения возможностей трудоустройства, которые должны быть приобретены по проекту).
Перепись	Перепись населения, подверженного воздействию со стороны Проекта, с указанием демографических показателей и имущества. Определение количества ЛПВП, характера и уровня воздействий. Перепись предоставит подробный список ЛПВП и активов, подвергшихся воздействию.
План действий по переселению (ПДП)	План действий по переселению <sup>1</sup> готовится после определения конкретных видов воздействия со стороны проекта, обычно после определения местоположения проекта и доработки проектной документации. Если будет определена необходимость применения ОР 4.12, в ПДП излагаются конкретные и юридически обязательные требования относительно отвода земель, переселения, воздействия на активы, негативного воздействия на источники дохода, либо ограниченного доступа к природным ресурсам. ПДП будет составляться согласно руководящим принципам, изложенным в данных РДПП. ПДП должен быть подготовлен, одобрен со стороны Всемирного банка, и реализован таким образом, чтобы все ЛПВП получили полную компенсацию до оказания негативного воздействия, связанного с реализацией мероприятий по Проекту.
Помощь в переселении	Меры по оказанию помощи ЛПВП, которые возможно будут физически переселены, утратят доступ к коллективной собственности и природным ресурсам, утратят источники средств к существованию, столкнуться с ограничением на землепользование и т.д. Помощь может оказываться, к примеру, в виде пособия по переселению, жилищного строительства или арендной платы, в зависимости от возможности и, по необходимости, с целью облегчения процесса переселения, также после переселения ЛПВП должны получать помощь в течение некоторого переходного периода, продолжительность которого рассчитывается исходя из обоснованной оценки времени, необходимого для восстановления источников средств к существованию и уровня жизни, помимо компенсаций,
Стоимость замещения	Стоимость замещения зданий и сооружений равна рыночной стоимости <sup>2</sup> материалов, которые потребуются для строительства замещающего здания/сооружения по месту и качеству аналогичному, чем попавшее под воздействие, либо ремонта частично пострадавшего сооружения, плюс затраты на доставку строительных материалов к месту строительства, плюс стоимость работ подрядчиков и плюс пошлины при регистрации и переоформлении прав собственности. При этом амортизация объектов и стоимость пригодных к использованию материалов не

<sup>1</sup> Содержание Плана действий по переселению дано в Приложении 5.

<sup>2</sup> Если рыночная стоимость будет ниже стоимости замещения, то будет предоставлена дополнительная компенсация, чтобы все активы были возмещены на сумму стоимости замещения

	<p>учитывается, как и стоимость выгод, которые будут получены проекта, вычтенная при оценке стоимости подверженного воздействию актива. В случаях, когда национальное законодательство не соответствует стандартам компенсации по полной стоимости замещения, национальное законодательство будет дополнено мерами, требуемыми политикой ВБ по переселению (ОР4.12), с целью обеспечения соответствия стандартам стоимости замещения.</p>
<p>Экономическая помощь в реабилитации</p>	<p>Оказание помощи в дополнение к компенсации, такой как подготовка земли, обучение или трудоустройство ЛПВП с целью получения доходов и повышения уровня производства или, по крайней мере, доведение их уровня жизни до проектного.</p>

## ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Проект поддержки сообщества CASA 1000 (ППМС) фокусируется на улучшении услуг, средств к существованию и включении людей, живущих в 78 селах в Коридоре воздействия вблизи ЛЭП CASA1000 в Джалал-Абадской, Ошской и Баткенской областях Кыргызстана. Он был одобрен Банком в 2018 году в размере 10 млн долларов США.

Дополнительное финансирование (ДФ), предложенное по запросу Правительства Кыргызской Республики (21 млн долларов США), направлено на расширение деятельности головного проекта для поддержки всех айыл окмоту (АО) в этих областях в восстановлении средств к существованию, пострадавших от COVID-19, и улучшить доступ к учреждениям первичной медико-санитарной помощи. Соответственно, финансирование и объем нескольких подкомпонентов были изменены и включают: (i) финансирование развития средств к существованию, предусмотренных Подкомпонентом 1С; (ii) поддержка улучшенного доступа к охране здоровья и безопасности людей и любой социальной инфраструктуре, которая поддерживает развитие средств к существованию в рамках Подкомпонента 1В; (iii) необходимая техническая помощь, наращивание потенциала и управление проектом для реализации этих компонентов. Описание деятельности по проекту в рамках этих подкомпонентов родительского проекта, которое следует ниже, было обновлено соответствующим образом, чтобы отразить изменения в объеме и направленности проекта.

План системы средств к существованию (ПСС) является новым для ДФ и, в отличие от основного проекта, финансирование больше не будет предоставляться из параллельного трастового фонда. Измененный план и механизм финансирования направлены на обеспечение: 1) быстрой поддержки после COVID-19; 2) микрогранты для малообеспеченных членов сообщества для возобновления источников средств к существованию; и 3) система постоянной поддержки микропредпринимателей. Процесс проектирования будет включать обзор потенциальных социальных воздействий и рисков и определение адекватных мер по их смягчению, для урегулирования негативных воздействий. ОР 4.12 (Вынужденное переселение) будет запущен для ДФ как для основного проекта, чтобы обеспечить социальную осведомленность в отношении приобретения земли и/или воздействий от переселения. Никакого физического перемещения в рамках проекта не предусматривается. Несмотря на то, что строительство будет осуществляться в пределах существующей инфраструктуры или на доступных землях, находящихся в государственной собственности, земля может потребоваться для новых линий низкого напряжения в населенных пунктах, где в настоящее время нет линий электропередач, а также для расширения системы водоснабжения, размещение мини-магазинов для переработки фруктов, молочных продуктов, размещения ФАПов, школ, больниц и т. д., которые могут быть отобраны сообществами-бенефициарами. Это обновленная структура основ политики переселения, разработанная для родительского проекта, в которую были внесены поправки для руководства подготовкой ПДП для конкретных участков и сокращенных ПДП во время реализации по мере необходимости. Основы политики переселения были раскрыты внутри страны в период с 13 – 25 июля 2020 г адаптированным методом в связи с распространением коронавирусной инфекцией, а Всемирным банком - [дата]. Исполнительное агентство будет поддерживать требования к процессу и документации для снижения социальных рисков в соответствии с РДПП и Операционным Руководством Проекта. Меры по безопасности, требования по наращиванию потенциала включены в управление проектом, а также будут включены в мероприятия по наращиванию потенциала сообществ, местных органов (АО и ИА).

## **I. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА И КОМПОНЕНТОВ, В РАМКАХ КОТОРЫХ ПОТРЕБУЕТСЯ ПРИМЕНЕНИЕ ПОЛИТИКИ**

### **1. Цели Проекта и Бенефициары**

Целью проекта является вовлечение сообществ в развитие социальной и экономической инфраструктуры в целях повышения качества услуг, расширения возможностей обеспечения средств к существованию и вовлеченности в селах, расположенных вблизи от линии электропередачи CASA1000.

Предлагаемый проект принесет пользу целевым сообществам, проживающим вдоль 450 км линии электропередачи CASA-1000 в Кыргызской Республике, проходящую через три области (Джалал-Абадскую, Ошскую и Баткенскую) и 22 (населенные) айылные аймаки (АА). В

«Коридоре воздействия (КВ)», определяется как коридор шириной 3 км, сосредоточенный на конечном маршруте линии электропередачи. В настоящее время оценивается, что в коридоре воздействия находится около 37 сел с общим населением 87,500 человек. В пределах 22 АА насчитывается около 132 сел с общим населением около 330,000 человек. Предполагается, что линия электропередачи пройдет напрямую примерно через 10 сел.<sup>3</sup>

Таким образом, целевые области поддержки проекта ППМС определены следующим образом:

Сообщества в непосредственной близости от линии электропередачи: это относится ко всем, кто проживает в примерно 10 селах, через которые будет проходить линия электропередачи.

Сообщества в коридоре воздействия: это относится ко всем, кто проживает в примерно 37 «селах коридора», которые будут находиться в пределах 1,5 км от линии электропередачи (включая те, которые находятся «вблизи» от линии).

Сообщества в айылных аймаках, пересекаемые линией электропередачи: это относится ко всем, кто проживает в примерно 132 селах примерно в 22 АА, содержащих одно или несколько сел коридора.

Дополнительное финансирование (ДФ) расширит зону охвата мероприятий проекта ППМС для поддержки уязвимых сообществ во всех айылных аймаках трех южных областей, чтобы помочь создать более устойчивые сообщества, и направлено на восстановление средств к существованию, затронутых COVID19, и улучшение доступа здоровью и безопасности людей.

### **2. Компоненты проекта**

Проект состоит из четырех компонентов: гранты для сельских инвестиций, мобилизация и наращивание потенциала сообществ, управление проектом и координация проекта, условное реагирования на чрезвычайные ситуации. Каждый из компонентов имеет свои определенные цели и задачи. В совокупности, компоненты направлены на достижение общей цели проекта – повышение местного потенциала для совместного планирования процесса развития и улучшения доступа к надежной инфраструктуре в целевых сообществах. Проект включает следующие компоненты:

**Компонент 1:** Поддержка управляемых сообществами инвестиций в социальную и экономическую инфраструктуру

*Подкомпонент 1А:* Поддержка улучшения электроснабжения в пределах целевых сел

*Подкомпонент 1В:* Поддержка социальной инфраструктуры в целевых селах

*Подкомпонент 1С:* Поддержка источников средств к существованию в выбранных АА.

**Компонент 2:** Поддержка мобилизации сообществ, вовлечения молодежи и коммуникаций

*Подкомпонент 2А:* Поддержка мобилизации сообщества, социальной ответственности и вовлечение молодежи

*Подкомпонент 2В:* Коммуникация

*Подкомпонент 2С:* Программа поддержки средств к существованию

---

<sup>3</sup>Подразумевается, что подрядчик по инженерным закупкам и строительству (ИЗС) может внести окончательные корректировки в окончательную трассу линии электропередачи CASA1000 (в пределах 2-километрового строительного коридора) при оптимизации проекта. Это может повлиять в некоторой степени (10 процентов коридор может отличаться), числа, указанные выше, основаны на трассе, которая считается наиболее вероятной при утверждении.



### **Компонент 3: Управление проектом, мониторинг и оценка**

### **Компонент 4: Компонент Условного Реагирования на Чрезвычайные Ситуации**

#### **Компонент 1: Поддержка управляемых сообществом инвестиций в социальную и экономическую инфраструктуру**

Данный Компонент будет обуславливать инфраструктурные аспекты ЦРП. Благодаря улучшению инфраструктуры, сообщества будут иметь доступ к улучшенной социальной и экономической инфраструктуре, что будет способствовать снижению уровня бедности, расширению возможностей для получения средств к существованию и развитию молодежи.

#### **Подкомпонент 1А: Поддержка улучшения электроснабжения в пределах целевых сел**

Запущенный в 1-м году, этот подкомпонент предоставит общинам субгранты на: (i) улучшение электроснабжения на уровне села или (ii) альтернативные источники энергии (по определению общин). Процедуры реализации субгрантов в рамках Компонента 1А будут следовать процессу участия (планирование, принятие решений, управление и мониторинг), аналогичному тому, который разрабатывается для Компонента 1В, но будет ограничиваться установлением приоритетов сообщества в рамках согласованного меню вариантов, связанных с электричеством / энергией.

Субгранты ППМС будут выделяться сообществам с целью улучшения предоставления услуг в соответствии с согласованным стандартом. На основании исследования электроснабжения села, проведенного во время подготовки, потолок будет установлен на уровне 100,000 долларов США на начальный год инвестиций, но ожидается, что для некоторых деревень потребуются инвестиции в размере менее 50,000 долларов США. Сообщества также будут иметь право использовать один или оба своих субгранта в рамках Компонента 1В для улучшения электроснабжения, если это их приоритет.

Меню вариантов улучшения электроснабжения поселков и связанных с ними услуг, вероятно, будет включать {в зависимости от технической жизнеспособности}: (i) Улучшение снабжения существующих поселений - замена или модернизация трансформаторов, опор, линий и других элементов распределительной сети; (ii) Подключение новых поселков - расширение распределительной сети поселка до новых поселений<sup>4</sup>, в рамках сел;<sup>5</sup> (iii) уличное освещение - установка светодиодного уличного освещения; (iv) подключение к Интернету - установка инфраструктуры для подключения к Интернету (например, оптоволокна);<sup>6</sup> и (v) Доступ к альтернативным источникам энергии для домашних хозяйств или коммунальных услуг (включая отопительные печи).<sup>7</sup>

#### **Подкомпонент 1В: Поддержка социальной инфраструктуры и услуг в целевых селах**

Начиная с 2-го года, в рамках Подкомпонента 1В сообщества будут получать суб-гранты, предназначенные для финансирования их приоритетных проектов, касающихся социальной инфраструктуры и услуг, отобранных через процесс совместного принятия решений, установленного в рамках Подкомпонента 2А.

В рамках Подкомпонента 1В, начиная со 2-го по 4-й год реализации Проекта, сообщества, проживающие в пределах коридора воздействия, смогут извлечь пользу из, как минимум, двух дополнительных циклов инвестиций в под-проекты, отобранные сообществами в качестве приоритетных. Средства в рамках

---

<sup>4</sup> Такие поселения во многих случаях находятся на земле, выделенной молодым семьям, и, как правило, плохо обслуживаются. Правильно спланированное и осуществленное расширение электроснабжения таких населенных пунктов во многих случаях получило бы широкую поддержку в обществе.

<sup>5</sup> В случае расширения услуг на новые места также потребуются дополнительные короткие линии 10 кВ внутри деревень с соответствующими опорами. Расстояние от трансформатора 10 кВ / 0,4 кВ до обслуживаемых домов обычно не должно превышать 800 метров. Для больших расстояний потребуются трансформатор ближе к домам.

<sup>6</sup> Эти работы были бы возможны, если бы проводились параллельно с распределительными сетями.

<sup>7</sup> Дизельные проекты не будут допущены из-за сложного технического обслуживания, высоких текущих затрат на техническое обслуживание и быстрой амортизации.

Подкомпонента 1В будут распределяться в соответствии с численностью населения сел, измеренного с учетом таких переменных, как уровень бедности, численность молодежи и близость к линии электропередач. Села будут сгруппированы согласно результатам подсчета численности населения (4-5 групп, в зависимости от окончательного списка целевых сел), а затем получают пропорционально рассчитанные суммы грантов. Формула распределения средств будет доработана после окончательного определения маршрута линии электропередач и сел в Коридоре воздействия<sup>8</sup>.

Предположительно, размер суб-грантов будет варьироваться минимум от 30.000 долларов США на 1 цикл и максимум до 150.000 долларов США на 1 сообщество на 1 цикл. В рамках Проекта сообществам также будет позволено перенаправлять средства с одного года на другой, если они пожелают реализовать меньшее количество инвестиций (с более высокой стоимостью) в ходе реализации Проекта. Вместо социальной инфраструктуры сообщества смогут также сделать выбор в пользу объектов-источников средств к существованию и получить соответствующую техническую помощь, как описано в Подкомпоненте 1С. Сообщества будут информированы о нежелательности выбора под-проектов, срок реализации которых превышает 18 месяцев.

Сообщества будут делать выбор из относительно открытого списка вариантов, которые будут способствовать снижению уровня бедности. В силу того, что до завершения процесса совместного принятия решений и обновления стратегий развития местных территорий, будет неизвестно, какие проекты сообщества выберут в качестве приоритетов, суб-гранты, вероятно, будут направлены на поддержку малых инвестиций для улучшения инфраструктуры водоснабжения, образования, здравоохранения, дорог, сельского хозяйства, пастбищ, восстановления ирригационных каналов<sup>9</sup>, реабилитации школ (в особенности, повышение энергоэффективности), детских садов, ФАПов, и реабилитации дорог и мостов. Объекты, непосредственно направленные на удовлетворение потребностей молодых мужчин и женщин, будут считаться правомочными в том случае, если они будут предусматривать обеспечение возможностей для получения средств к существованию или развитие лидерского потенциала, и будут подкреплены технической оценкой для достижения этих экономических целей и целей по расширению прав и возможностей молодежи<sup>10</sup>. Как уже отмечалось выше, дополнительные мероприятия по улучшению электроснабжения в селах (помимо мероприятий, реализованных в рамках Подкомпонента 1А) также будут считаться правомочными, в зависимости от приоритетов сообщества. Любые инвестиции, за исключением проектов, включенных в список запрещенных, будут допущены к реализации.

В рамках подкомпонента 1В дополнительное финансирование расширит охват проекта во всех АА в областях и будет поддерживать социальную инфраструктуру и услуги, связанные со здравоохранением и средствами к существованию, в рамках данного подкомпонента. Подкомпонент направлен на поддержку сообществ в отборе под-проектов/суб-грантов, направленных на улучшение эффективности и оперативности первичной медико-санитарной помощи и фокусирующихся на развитии местных средств к существованию, особенно для уязвимых слоев населения. АО должны будут определить и выделить государственную землю для этих объектов заранее, чтобы убедиться в их праве на получение малых грантов, если потребуется дополнительная земля.

### **Подкомпонент 1С: Поддержка объектов для получения средств к существованию в отобранных айылных аймаках**

Чтобы решить проблему отсутствия экономических возможностей в целевых АА, подкомпонент 1С будет поддерживать строительство ограниченного числа объектов жизнеобеспечения или выбранной

---

<sup>8</sup> Формула распределения гранта может быть доработана только тогда, когда будет известен окончательный маршрут ЛЭП и, следовательно, когда будут известны данные о селах. Будет применяться дата прекращения (дата утверждения Советом директоров). Данные о численности населения на 2017 год будут использоваться для целей определения финансирования в рамках гранта.

<sup>9</sup> Проект не будет финансировать прокладку новых оросительных каналов, но восстановление ирригационных каналов, осуществление ремонтных работ с целью сокращения утечек (обычно до 40%), и устранения других недостатков системы является правомочным проектом.

<sup>10</sup> Спортивные сооружения не будут рассматриваться, т.к. они финансировались/финансируются в рамках ПСИ-3 и Проекта по списанию долга по линии KfW, а также потому, что они не нацелены на сокращение бедности, и доказательства свидетельствуют о том, что они не являются гендерно-нейтральными объектами.

производственной / экономической инфраструктуры. Этот подкомпонент расширит фокус поддержки, включив все сообщества, расположенные в 22 целевых АА, т.е. финансирование средств к существованию будет нацелено на все 132 сообщества в АА, через которые проходит коридор воздействия (КВ), и будет доступно для них.

Учитывая новаторский характер этого подкомпонента в контексте Кыргызской Республики, в бюджете проекта предусмотрено выделение 0,9 млн. Долларов США в виде субгрантов выбранным АО, ОВП или селам. Ожидается, что это приведет к созданию примерно 10 объектов<sup>11</sup>, выбираемых в первый год и построенных после этого. Предполагается, что эти объекты могут значительно различаться по технической сложности (например, от хранилищ яблок до центров ИКТ). Чтобы способствовать развитию источников средств к существованию в КВ, сообщества также смогут выбирать объекты жизнеобеспечения, а не социальную инфраструктуру. Эти инвестиции будут предприняты как можно раньше в рамках проекта, чтобы обеспечить параллельную техническую помощь, создание потенциала и развитие систем, необходимых для создания устойчивых инвестиций. Окончательные решения относительно объектов, которые будут поддерживаться, будут зависеть от ряда критериев: (i) количество рабочих мест, созданных для молодых женщин и мужчин в целевых АА; (ii) окончательное владение/устойчивость активов;<sup>12</sup> и (iii) вторичные выгоды, особенно для уязвимых групп.

В рамках этого подкомпонента ДФ будет оказана поддержка восстановлению средств к существованию для наиболее уязвимых сообществ путем финансирования развития средств к существованию.

Как и в случае с материнским проектом, фокус ДФ на строительстве экономической инфраструктуры (например, заводов по переработке яблок, теплиц, центров ИКТ) может привести к ситуациям, когда земля предоставляется предпринимателями добровольно, что может потребовать устранения потенциальных социальных рисков, в соответствии с руководящими принципами ПДП (Таблица V Матрица критериев отбора; **Приложение 7**. Протокол добровольного пожертвования земли). Для выявления потенциальных социальных воздействий будет введен надежный процесс проверки в рамках подготовки и реализации инвестиций в инфраструктуру.

Инвестиции в инфраструктуру в рамках Компонента 1 могут привести к другим воздействиям, охватываемым ОР 4.12 (т.е. воздействиям на активы и/или средства к существованию), но эти воздействия, как ожидается, будут положительными и не будут известны до тех пор, пока инвестиции не будут выбраны в каждом цикле. Как и в основном проекте, в каждом сообществе, где планируется строительство, будет проведен социальный отбор для проверки социальных воздействий до присуждения субгрантов. Обновленная таблица Социального скрининга находится на странице 42.

## **Компонент 2: Поддержка мобилизации сообществ, вовлечения молодежи, коммуникация**

**Подкомпонент 2А** будет поддерживать ряд мероприятий по мобилизации сообществ и наращиванию потенциала с целью обеспечения того, чтобы: (i) сообщества, в особенности молодежь и маргинальные группы, были активно вовлечены в отбор проектов, нацеленных на снижение уровня бедности; (ii) инвестиции в рамках Компонента 1, направленные на социально-экономическую инфраструктуру (в том числе электроснабжение) действительно

---

<sup>11</sup> Несмотря на то, что данные 10 объектов были включены в расчетный бюджет, точное количество объектов будет зависеть от их ТЭО по итогам Быстрой оценки рынка, и оценок цепочек добавленной стоимости, готовности и наличия предпринимателей, которые соответствуют заранее определенным критериям, описанным в разделе, касающемся процесса конкурсного отбора. Также существует вероятность того, что будут и небольшие, но экономически жизнеспособные объекты. Поэтому, точное количество экономических объектов будет определено после того, как будут проведены тщательные оценки цепочек добавленной стоимости и будет завершен процесс доработки.

<sup>12</sup> Критерии отбора будут включать бизнес-план, собственные инвестиционные взносы, созданные рабочие места, шаги по работе с молодежью и уязвимыми группами среди прочего. После отбора частных предпринимателей АО при финансовой поддержке проекта произведет дополнительные капитальные вложения (например, строительство здания и приобретение дополнительного оборудования) в дополнение к собственному финансированию частного предпринимателя. Роль и обязанности АО и частных предпринимателей будут закреплены в контракте.

являлись наиболее приоритетными проектами для сообществ; и (iii) все члены целевых сообществ получили информацию, необходимое содействие и наращивание потенциала для принятия решений, исходя из своих потребностей, и чтобы в процесс принятия решений были вовлечены женщины, уязвимые и бедные домохозяйства.

#### **Подкомпонент 2А: Поддержка мобилизации сообществ, социальной подотчетности и вовлечения молодежи**

Подкомпонент 2А будет поддерживать мероприятия, необходимые для обеспечения того, чтобы инвестиции Компонента 1 в социальную и экономическую инфраструктуру осуществлялись под руководством сообщества, чтобы инвестиции Компонента 1 были приоритетными для сообществ и отвечали потребностям всех членов сообщества (включая бедных и уязвимых). Этого компонента является создание местного институционального потенциала и вовлечение сообществ в оценку потребностей под-проектов, планирование, реализацию, управление и мониторинг, а также эксплуатацию и техническое обслуживание (ОУ), где это необходимо. Ожидается, что это создаст уровень участия сообщества, который обеспечит выбор сообществом того, как они извлекают выгоду из этого проекта поддержки, связанного с линией передачи CASA1000, обеспечивая при этом устойчивость под-проектов ППМС и максимизируя результаты развития.

#### **Подкомпонент 2В: Вовлечение молодежи, повышение осведомленности и социальная подотчетность**

Подкомпонент 2В направлен на обеспечение права голоса и участия молодых женщин и мужчин посредством содействия при выполнении отобранных: (i) мероприятий по повышению осведомленности; (ii) мероприятий по вовлечению граждан; и (iii) мероприятий по обеспечению социальной подотчетности, проведенных с участием и силами молодых мужчин и женщин в целевых сообществах. Эта деятельность будет направлена на создание сообществ, вооруженных знаниями в вопросах развития и в большей мере осведомленных в вопросах местного управления (включая вопросы эффективности, прозрачности и подотчетности). Обе данные сферы поддержки лягут в основу Компонента 1, но при этом, они будут направлены на обеспечение более широких навыков, которые будут применяться в решении гражданских вопросов местного значения.

#### **Подкомпонент 2С: Коммуникация**

Подкомпонент 2С тесно связан с коммуникационной стратегией, разработанной для различных элементов проекта CASA1000, включая сообщения о линии передачи, ее назначении и преимуществах, а также аспектах безопасности линии передачи, будь то здоровье и безопасность или переселение.

План действий ППМС по коммуникациям (ППМС-ПДК) будет разработан до его вступления в силу с конкретной целью: (i) обеспечение поддержки CASA1000 на уровне села путем улучшения понимания сообществом преимуществ и возможностей, предлагаемых ППМС; (ii) установление доверия к ППМС и управление ожиданиями путем прозрачного информирования о масштабе, объеме и праве на участие в ППМС; (iii) обеспечение вспомогательной коммуникационной инфраструктуры для обмена сообщениями, относящейся к более широкому проекту инфраструктуры CASA-1000. Как и в случае с другими аспектами, проект будет вовлекать молодежь в коммуникационную деятельность и информационно-пропагандистскую деятельность, а также привлекать молодежь в обмен сообщениями.

Подкомпонент 2С будет привлекать молодых женщин и мужчин из сел, расположенных рядом с линией электропередачи, обученных сообщать подробности о ППМС своим соседям. АРИС передаст проектирование и обучение на аутсорсинг фирме по связям с общественностью, а затем выполнит мероприятия на местном уровне параллельно с подкомпонентами А и В.

#### **Компонент 3: Управление проектом, мониторинг и оценка. Подкомпонент 3А: Управление проектом**

ДФ поможет укрепить управление проектом и мониторинг, и оценку в рамках Компонента 3 для реализации расширенного объема в рамках Компонентов 1 и 2. Соответственно, Компонент 3 будет увеличен на 1,50 миллиона долларов США. Команда проекта АРИС будет усилена за счет найма дополнительных консультантов для выполнения следующих функций: мобилизация сообществ, социальная подотчетность, средства к существованию, инженеры, специалисты по экологической и социальной защите, экологическая

устойчивость / изменение климата, а также специалисты по коммуникациям / ИТ. Техническая помощь по обеспечению средств к существованию включена в подкомпонент 2С. Расширение масштабов проекта по расширенным целевым областям будет поддерживаться усовершенствованной системой управленческой информации (ИСУ), которая будет отслеживать индикаторы, указанные в структуре результатов, и ключевые результаты. Процедуры ИСУ, которые будут поддерживать развитие потенциала АРИС в этой области, будут изложены в ОРП. Будет начато наращивание потенциала сотрудников АРИС и других местных заинтересованных сторон по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, а также по социальным аспектам изменения климата, которые будут применяться к родительскому проекту, а также к настоящему ТЗ. Дополнительные средства на операционные расходы будут также предоставлены для управления проектами и МиО. Учитывая его масштабы, ДФ будет тесно координировать свою деятельность с операциями по повышению устойчивости в Кыргызской Республике (P162635 и P172761) и Проектом устойчивого развития сельского водоснабжения и санитарии (SRWSSDP) (P154778), а также с Третьим проектом сельских инвестиций (ПСИ-3) (P146970).

#### **Компонент 4: Условный компонент реагирования на чрезвычайные ситуации (~ 0 долл. США)**

ДФ будет включать компонент реагирования на непредвиденные чрезвычайные ситуации (КУРЧ), который в случае срочной необходимости в помощи в ответ на соответствующий кризис или чрезвычайную ситуацию, позволит Правительству Кыргызской Республики перераспределить средства проекта на меры реагирования. В свете вспышки COVID-19 этот предварительный нулевой компонент разработан как механизм, который обеспечит быстрый доступ к проектным средствам для реагирования Кыргызской Республики и выхода из кризиса. Мероприятия будут направлены на смягчение социально-экономических последствий кризиса и реагирование на них. Чтобы задействовать этот компонент, правительству необходимо объявить чрезвычайную ситуацию или предоставить изложение фактов, обосновывающих запрос на активацию использования чрезвычайного финансирования. Если Банк согласится с определением приемлемой чрезвычайной ситуации и связанных с ней потребностей в реагировании, финансирование из других компонентов проекта может быть перераспределено для покрытия приемлемых расходов. КУРЧ будет осуществляться в соответствии с Политикой Банка в отношении финансирования инвестиционных проектов, проектов в ситуациях неотложной помощи или ограниченных возможностей. К этому компоненту будет применяться специальное приложение к ОРП с подробным описанием ФМ, закупок, гарантий, приемлемых расходов и любых других необходимых мер по реализации.

#### **Причины для подготовки ПДП в данное время**

На данном этапе невозможно установить масштабы и объемы приобретения земли, ограничения доступа к ней или потери активов, принадлежащих лицам, затронутым проектом, (ЛПВП) или коммерческим структурам, необходимость в которых может возникнуть в результате реализации проекта, если возникнет вообще. Проектные решения для мероприятий ДФ будут подготовлены на этапе реализации, основываясь на процессе, ориентированном на удовлетворении спроса, в то время как области восстановительных/строительных работ не могут быть определены на этапе подготовки проекта. Воздействия будут подробно известны на этапе разработки детальной проектной сметной документации (ПСД) во время реализации и до начала строительных / реабилитационных работ. ПДП может быть разработан только во время реализации, и при необходимости, в соответствии с данными РДПП.

## **II. ПРИНЦИПЫ И ЦЕЛИ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ ПОДГОТОВКУ И РЕАЛИЗАЦИЮ**

### **1. Обоснование основ политики переселения и их содержания**

Учитывая запланированные работы по Компоненту 1, воздействие на вынужденное переселение будет ограничено временным отводом земель, ограничением доступа и экономическим воздействием. Физического переселения домохозяйств не предвидится. Ожидается, что строительство будет проводиться в пределах зоны существующей инфраструктуры, либо на имеющихся земельных участках, находящихся в муниципальной

собственности. Тем не менее земельные участки могут потребоваться и для строительства новых низковольтных линий в населенных пунктах, в настоящее время не имеющих линии электропередач, а также для расширения систем водоснабжения, размещения мини-цехов по переработке фруктов, молочной продукции, размещение фельдшерских пунктов, школ, больниц и других объектов, которые могут быть отобраны сообществами-бенефициарами. Также нельзя исключать наличия незаконных пользователей сооружений, и связанного с этим экономического воздействия, охватываемого в ОП 4.12. В то время как ожидается, что в случае расширения новой инфраструктуры будет предоставлена муниципальная земля, Проект допускает безвозмездную передачу земли со стороны сообщества либо отдельных лиц. Данный процесс должен проходить под тщательным контролем в ходе реализации. Безвозмездная передача земли со стороны отдельных лиц подлежит строгому изучению и одобрению со стороны Всемирного банка до момента принятия данного участка в качестве безвозмездного отчуждения. Передача земли не должна привести к тому, что человек либо домохозяйство, представившее данный участок, оказались в более тяжелом положении, чем до проекта, и что они должны получать выгоды от Проекта. В силу того, что инвестиции будут определяться сообществами, уровень воздействия будет неизвестен до момента отбора инвестиций в каждом цикле.

Рамочный документ по политике переселения (РДПП) охватывает политики и процедуры, обеспечивающие, чтобы лица, подверженные негативному воздействию в рамках Проекта, в полной мере получали консультации о мероприятиях, осуществляемых в рамках Проекта, а также компенсацию либо помощь, посредством которых уровень источников средств к существованию будет восстановлен, как минимум, до уровня, имеющего место до реализации Проекта.

РДПП определяют процедуры, позволяющие определить, требуют ли мероприятия в рамках Проекта применения политик Всемирного банка по вынужденному переселению (ОР4.12). В рамках РДПП проводится оценка ожидаемого воздействия, определяются детальные шаги разработки ПДП, в котором будут предусмотрены соответствующие смягчающие меры, включая смягчение и компенсацию за воздействие, оказанное в рамках Проекта, в том числе:

- вынужденный отвод земли (на временной либо на постоянной основе);
- утрата активов либо доступа к ним, воздействие на активы либо на доступ к ним;
- утрата неубранного урожая, деревьев, источника доходов или средств к существованию, независимо от того, будут ли лица, подверженные воздействию проекта (ЛПВП), переселяться или нет;
- ограниченный доступ к природным ресурсам.

*РДПП содержит меры по обеспечению того, чтобы ЛПВП:*

- были осведомлены о своих вариантах выбора и своих правах, связанных с отводом земель и воздействие Проекта;
- участвовали в консультациях по обсуждению возможных вариантов компенсации, получали право выбора и были обеспечены технически и экономически осуществимыми альтернативами переселения;
- была предоставлена эффективная компенсация по полной стоимости замещения за утрату активов, либо ввиду воздействия, оказанного в связи с реализацией ППС, до начала строительных работ.

*РДПП основан на следующих принципах:*

- избегать или, по крайней мере, сводить к минимуму необходимость вынужденного переселения;<sup>13</sup>
- ЛПВП, как минимум, следует предоставить надлежащую помощь в улучшении или, по меньшей мере, восстановлении условий жизни, имеющих место до реализации Проекта;
- ЛПВП должны быть в полной мере осведомлены и проконсультированы по вариантам компенсации;
- отсутствие юридического права на землю не является препятствием для получения компенсации или альтернативных форм помощи. ЛПВП, не имеющие юридических прав на землю, имеют право на компенсацию за строения и другие неземельные активы;<sup>14</sup>

<sup>13</sup> Консультант по безопасности будет в тесном взаимодействии с инженерами-дизайнерами для предотвращения негативного воздействия по мере возможности.

<sup>14</sup> ОР 4.12 предполагает следующие 3 критерия правомочности: (а) лица, имеющие официальные права на землю, включая земельные, традиционные и религиозные права, признаваемые законодательством КР; (б) лица, не имеющие формальных юридических прав на землю ко времени начала реализации проекта или проведения переписи, но предъявляющие права на

- В ходе процесса переселения особое внимание следует уделять социально уязвимым слоям населения, таким, как этнические меньшинства, домохозяйства, возглавляемые женщинами, престарелые жители и т. д., предоставляя надлежащее содействие в улучшении уровня жизни;
- Компенсации должны выплачиваться ЛПВП по полной стоимости замещения<sup>15</sup> без удержания на какие-либо другие цели.<sup>16</sup>

### III. ПРОЦЕСС ПОДГОТОВКИ И УТВЕРЖДЕНИЯ ПДП

Первым этапом в процессе подготовки ПДП является процесс оценки выявления земельных участков и активов, которые могут быть подвержены воздействию со стороны Проекта. Данная оценка будет проведена специалистом по мерам безопасности совместно с представителями органов местного самоуправления и будет применяться для выявления типов и характера потенциального воздействия, связанных с мероприятиями, предложенными для реализации по данному проекту с целью принятия надлежащих мер реагирования на эти воздействия. Данная оценка также удостоверяет, что предупреждение или минимизирование переселения является ключевым критерием при подготовке ПДП до начала реализации ППМС.

Оценка будет проводится согласно установленным критериям, подробно описанным в **Приложении 1-4**, и оформляться в виде отчёта о скрининге (см. **приложение №1**) предполагаемых социальных воздействий, после принятия основных технических решений или детализация под-проектов.

Дизайн под-проекта не будет завершен, пока не будет точно установлено, что были предприняты все попытки для минимизирования воздействия переселения. И если оценка укажет на необходимость физического переселения, отвода земли, а также воздействие на активы, либо негативного воздействия на экономические ресурсы, независимо от того, имеет ли место физическое переселение, то следующим шагом будет проведение социально-экономической переписи и инвентаризации земельного фонда и активов с целью определения степени необходимости переселения. Затем последует разработка ПДП по данному проекту согласно шагам, описанным ниже.

#### 1. Перепись, социально-экономические исследования, инвентаризация убытков

Если результаты оценки указывают на необходимость отвода земли, потери средств к существованию, вынужденного переселения, следующим шагом будет определение социально-экономического статуса и перепись ЛПВП с указанием их возраста, зависимости от активов, дохода семейного положения, с инвентаризацией и оценкой активов каждого ЛПВП на территории, определенной для изъятия земли или испытывающей воздействие со стороны Проекта. Данная деятельность должна быть проведена совместно с Специалистом по Мерам Безопасности АРИС с привлечением Консультанта-оценщика.

В ходе переписи будет установлена дата прекращения. Этой датой должна быть дата окончания переписи населения и определения границ проектной зоны (подсчета всех активов подверженных воздействию), которые

---

такую землю или имущество, при условии, что такие требования признаются законодательством КР или будут признаны в результате процесса, установленного ПДП; (в) лица, не имеющие признаваемых юридических прав или права пользования землей, которую они занимают, используют или получают средства к существованию со времени, предшествующего наступлению даты прекращения. Лицам, включенным в категории (а) и (б), выделяется компенсация за утрачиваемую ими землю, а также предоставляется иная помощь согласно положениям настоящего РДПП.

<sup>15</sup> Согласно ОП 4.12, стоимость замещения для земельных участков равна рыночной стоимости земли, имеющей аналогичный потенциал производительности или пользования, расположенный вблизи земли, подвергшейся воздействию, плюс стоимость подготовки земли до состояния, аналогичного состоянию земельного участка, подвергшегося воздействию проекта, плюс затраты на пошлины при регистрации и переоформлении прав землевладения и землепользования. Стоимость замещения зданий и сооружений равна рыночной стоимости материалов, которые потребуются для строительства замещающего сооружения, которое по месту и качеству аналогично или лучше попавшего под воздействие, либо ремонта частично пострадавшего сооружения плюс затраты на доставку строительных материалов к месту строительства плюс стоимость работ подрядчиков и плюс пошлины при регистрации и переоформлении прав собственности. При этом амортизация объектов и стоимость пригодных к использованию материалов не учитывается, так же, как и цена пользы от реализации проекта.

<sup>16</sup> Согласно ОП 4.12, ПДП предусматривает «своевременное и эффективное исполнение выплат компенсаций по полной стоимости замещения для всех активов, которые подпадают под воздействие проекта».

нужно указать в ПДП. После проведения переписи будет разработан ПДП на основе собранных данных о воздействии и лицах, подверженных данному воздействию.

Процесс переписи включает проведение прямых консультаций с ЛПВП (со всеми взрослыми домохозяйствами, или обоими супругами), которые будут работать с консультантом по социальным вопросам на понятном языке и удобной форме общения на участке для выявления активов, подверженных влиянию проекта и обсуждения их социально-экономической ситуации. В процессе консультаций, как в устной форме, так и в письменной в виде информационных буклетов, презентаций и объявлений, размещенных в местах, часто посещаемых населением, будут разъяснены права ЛПВП, касающиеся процесса переселения. При этом также будет распространено описание процедур рассмотрения жалоб и матрица прав на получение компенсации. Неграмотным людям будет предоставлена устная информация, а также информационные буклеты. ЛПВП будет предоставлена возможность выразить свои отзывы и опасения.

В случаях невозможности проведения прямых консультаций с ЛПВП из-за их пребывания в других городах и странах, консультантом по социальным вопросам совместно с представителями МСУ, будут предприняты действия для доведения информации по переселению отсутствующим ЛПВП через родственников или соседей по месту жительства. Будет указано количество посещений, кому и когда были переданы копии документов, а также дата и время следующего посещения и т.д.

## 2. Подготовка ПДП

После проведения социально-экономической переписи и определения сторон, подверженных воздействию Проекта, будет разработан ПДП.

ПДП будет составлен при консультации сторон, подверженных воздействию проекта. В частности, консультации будут проводиться по вопросам правомочности на получение компенсаций, а также по возникающим препятствиям к ведению хозяйственной и экономической деятельности, методам оценки, компенсационным выплатам, возможной помощи, желаний ЛПВП, механизмам рассмотрения жалоб, а также срокам реализации. Замечания/комментарии ЛПВП в окончательном варианте ПДП. Основные элементы ПДП, обозначенные в ОР 4.12, приводятся ниже. Более подробное руководство по составлению ПДП представлено на сайте ВБ или в Руководстве ВБ по вынужденному переселению.<sup>17</sup> Содержание ПДП представлено в Приложении 5.

Предполагается, что уровень воздействия Проекта на отдельных лиц будет минимальным (т.е. ЛПВП, вероятно, не будут физически перемещены и не потеряют свои производственные активы). Ожидается, что количество лиц, подверженных воздействию в рамках какого-либо под-проекта будет менее 200 человек. В таких случаях будет допущена подготовка сокращенного ПДП. Если количество лиц, подверженных воздействию, будет превышать 200 человек, будет подготовлен полный ПДП.

В сокращенный ПДП будут включены (как минимум) несколько типовых разделов, таких как: описание воздействия проекта и оценки активов, подверженных воздействию, описание лиц, подверженных воздействию, а также их основных социально-экономических и демографических характеристик, описание институциональных механизмов и процедур реализации, описание процедур предоставления компенсаций и помощи лицам, подверженным воздействию; в ПДП должны быть также представлены результаты консультаций, процедуры мониторинга и оценки, сроки и бюджет. Более подробная информация представлена в Приложении 6.

Данные о домохозяйствах, подверженных воздействию Проекта, являются важным составляющим ПДП, однако, уважая неприкосновенность частной жизни, информация, касающаяся отдельных лиц и домохозяйств, не подлежит раскрытию общественности. Данные, собранные на начальных сроках подготовки ПДП, могут использоваться в качестве базисной информации, чтобы убедиться в том, что лица и домохозяйства, подверженные воздействию, имели возможность сохранить уровень жизни на предпроектном уровне или, что наиболее предпочтительно, улучшить его.

В случае необходимости в подготовке полного ПДП, он должен, как минимум, охватывать: (i) базисную информацию о переписи и социально-экономическом исследовании; (ii) конкретные размеры и стандарты компенсации; (iii) права в рамках политики, связанные с дополнительным воздействием, не охваченным в данном

<sup>17</sup> Оригинал документа доступен по следующей ссылке:

<http://documents.worldbank.org/curated/en/206671468782373680/pdf/301180v110PAPE1tlement0sourcebook.pdf>.



документе РДПП, но выявленным посредством переписи либо исследования в ходе реализации; (iv) программы по улучшению либо сохранению источников средств к существованию либо уровней жизни; (v) график реализации мероприятий по переселению; (vi) и подробную смету расходов. Более подробная информация представлена в Приложении 6

### **3. Публикация и утверждение ПДП**

После подготовки сокращенного/полного ПДП выполняться следующие шаги:

- Первоначальная версия ПДП подлежит обязательному обсуждению с ЛПВП, которые за неделю до обсуждения получают копию ПДП. В общественных консультациях участвуют ЛПВП, представители МСУ, представители АРИС, представители НПО.
- После обсуждения комментарии и предложения отражаются в ПДП.
- В ПДП включается раздел процесса консультаций с матрицей комментариев и предложений их реализации.
- Консультант по мерам безопасности представит ПДП координатору проекта для утверждения.
- После включения всех комментариев, поступивших в результате публикации ПДП и утверждения его Координатором Проекта, ПДП должен быть официально направлен во ВБ для обзора и подтверждения соблюдения ОР 4.12 и иных применимых политик/процедур.
- После подтверждения приемлемости для ВБ качества каждого ПДП, он будет раскрыт на веб-сайте ВБ, опубликован в качестве окончательного плана на веб-сайте АРИС и вновь распространен среди всех заинтересованных сторон. Личная информация об ЛПВП общественности доступна не будет.

Никакие изменения не могут быть внесены в матрицу компенсаций, критерии правомочности, ставки компенсации или другие положения по оказанию помощи без предварительного согласия ВБ.

### **4. Определение населения, подверженного воздействию и вероятных категорий**

Выявление ЛПВП и анализ активов, подверженных воздействию Проекта.

На данный момент невозможно полностью исключить случаи временного или постоянного использования частных земель в ходе строительных/реабилитационных работ. Пока не известно, потребуются ли необратимый отвод земли или дело ограничится временным доступом к ее использованию. На данном этапе невозможно полностью исключить вероятность сноса небольших сооружений (ограждений, лесопосадок и т. д.). Учитывая, что еще точно не определены лица и/или активы, подверженные воздействию, оценка воздействия будет производиться после начала реализации проекта.

Если в ходе реализации Проекта будет выявлено, что в ходе реализации будет иметь место, вынужденный отвод земли, воздействие на активы, либо негативное воздействие на доходы, то согласно положениям, изложенным выше, будет разработан полный или сокращенный ПДП.

### **5. Метод определения Даты прекращения**

Определение даты прекращения является инструментом для предотвращения подачи запросов на компенсацию после этой даты. Конечной датой является день начала переписи или дата определения границ территории проекта, что и должно быть определено в ПДП. После окончательной доработки ПСД и определения границ, специалистом по мерам безопасности совместно с представителями АА будет проведена перепись ЛПВП и опись их имущества. Также будут проведены консультации с людьми, попавшими под воздействие, с целью информирования о проекте и его воздействиях, процессе выдачи компенсаций и обсуждения вариантов и предпочтений. ЛПВП представят отзывы, результатом чего может стать изменение проектных решений для сведения к минимуму необходимости в переселении.

## **IV. КРИТЕРИИ ПРАВОМОЧНОСТИ И ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ КАТЕГОРИЙ ЛИЦ, ПОДВЕРЖЕННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЮ ПРОЕКТА**

### **1. КРИТЕРИИ ПРАВОМОЧНОСТИ**

Принудительное изъятие земли приводит к перемещению или потере крова, утрате имущества или доступа к имуществу, утрате источников доходов или средств к существованию, независимо от того, вынуждены или нет ЛПВП переезжать на новое место. ОР 4.12 предполагает следующие 3 критерия правомочности<sup>18</sup>:

- (а) Лица, имеющие официальные права на землю, включая права на землю, основанные на обычаях/права на общинные земли, традиционные и религиозные права, признаваемые законодательством КР.
- (b) Лица, не имеющие формальных юридических прав на землю на дату прекращения, но предъявляющие права на такую землю или имущество, при условии, что такие требования признаются законодательством КР или будут признаны в результате процесса, установленного в данном РДПП/ПДП.
- (с) Лица, не имеющие признаваемых юридических прав или права пользования землей, которую они занимают, используют или за счет которой получают средства к существованию со времени, предшествующего наступлению даты прекращения<sup>19</sup>.

В соответствии с ОП 4.12 Лицам, включенным в категории (а) и (b), выделяется компенсация за утрачиваемую ими землю, а также предоставляется иная помощь согласно положениям настоящего РДПП в рамках проекта.

Лицам, входящим в категорию (с), в рамках проекта предоставляется помощь по переселению вместо компенсации за занимаемую ими землю, а также иная помощь, по необходимости, для выполнения задач, установленных в настоящем документе, если они занимали участок реализации проекта до наступления применяемой даты прекращения.

Лицам, захватившим участок после наступления даты прекращения, компенсация или любая другая помощь по переселению не оказывается.

Все лица, входящие в категории (а), (b) или (с), получают компенсацию за утраченные активы, отличные от земли.

Таким образом, все ЛПВП являются правомочными на получение определенной помощи, если они занимали или использовали землю до наступления даты прекращения права на компенсацию, если они отсутствовали на момент переписи независимо от их статуса, наличия или отсутствия у них официальных прав собственности или юридических прав пользования землей.

## **2. Идентификация ЛПВП и анализ активов, затронутых проектом**

В настоящее время невозможно полностью исключить случаи временного или постоянного использования частной земли при проведении строительных/реабилитационных работ. Пока не известно, будет ли неизбежным необратимое приобретение земли, или влияние проекта будет ограничено временными ограничениями доступа и использования земли. На этом этапе невозможно полностью исключить возможность сноса небольших построек (заборов, лесных насаждений и т. д.). Принимая во внимание, что лица и / или активы, затронутые проектом, еще не определены, оценка воздействия будет проведена после запуска проекта.

Оценка воздействия - это деятельность по выявлению, анализу и учету прямых, косвенных и иных последствий воздействия на социальную среду планируемой деятельности с целью принятия решения о возможности или невозможности ее осуществления. Инструмент оценки воздействия будет проверять выбранные приоритетные предложения. В связи с большим количеством под-проектов в проекте, предварительная оценка будет проведена сообществом, а затем рассмотрена специалистом по гарантиям. В случаях, когда после предварительной оценки возникает необходимость изъятия земли, ограничения доступа, потери средств к существованию, следующим шагом является подготовка ПДП.

---

<sup>18</sup> пункт 15, ОР 4.12

<sup>19</sup> Дата прекращения - это дата переписи населения, которая служит в качестве правомочной даты прекращения для того, чтобы предотвратить последующий приток посягателей или других лиц, желающих воспользоваться такими преимуществами. Датой прекращения будет день начала переписи.

### **3. МЕТОД ОПРЕДЕЛЕНИЯ ДАТЫ ОБРАБОТКИ**

После доработки ЛПВП и определения границ специалист по защитным мерам проведет перепись ЛПВП и инвентаризацию их собственности. Конечной датой будет день завершения переписи, которая определяет ЛПВП и активы их собственности. Также будут проводиться консультации с затронутыми людьми, чтобы проинформировать их о проекте и его воздействиях. Информировав ЛПВП, последние предоставят свою обратную связь, что может привести к модификации проектных решений для минимизации необходимости переселения.

## V. МАТРИЦА ПРАВ НА ПОЛУЧЕНИЕ КОМПЕНСАЦИИ

Воздействие проекта	Категория ЛПВП	Затронутый актив	Права на получение компенсации	
Временный отвод земли для работ либо строительства	Владелец земли	Землевладелец	Арендная плата за землю на основе рыночных тарифов <sup>20</sup> и расценок в период аренды Если владельцам земли необходимо будет временно переселиться, то расходы, связанные с временным переселением, включая аренду альтернативного жилища в период переселения будут полностью возмещены, расходы за любой ущерб, нанесенный их имуществу за период временного переселения, будут полностью возмещены по стоимости замещения. Земли, включая активы, прикрепленные к ним, будут полностью восстановлены до первоначального состояния, до возвращения их владельцам.	
		Активы	Замена сооружения или денежная компенсация по стоимости замещения, а также право пригодного материала	
		Неофициальный пользователь	Землевладелец	Земли и активы, прикрепленные к ним, будут полностью восстановлены до первоначального состояния, до возвращения земли неофициальным владельцам. Если владельцам необходимо будет временно переселиться, то расходы, связанные со временным переселением, включая аренду за временное жилище в период переселения, будут полностью возмещены. В случае утраты доходов, то пропорционально и согласно сумме среднего дохода, утраченного за каждую неделю (7 дней) будет выплачиваться пособие.
		Активы	Замена сооружения или денежная компенсация по стоимости замещения, а также право пригодного материала	
	Безвозмездная передача земли <sup>21</sup>	Владелец земли	Земля/ активы	Компенсация за землю не выплачивается в случае: безвозмездной передачи земли, при условии, что безвозмездная передача земли осуществляется согласно протоколу безвозмездной передачи, представленному в Приложении 7. Предложение о безвозмездной передаче земли должно быть строго изучено и одобрено Всемирным банком до принятия земли в дар. Безвозмездная передача земли разрешается только если условия <b>Приложения 5</b> соблюдены, включая требования о том, что воздействие должно составлять меньше 10% от общей площади активов. Безвозмездная передача земли не может оказывать негативного воздействия на лицо либо домохозяйство, безвозмездно предоставляющее землю, и также получающее выгоды от Проекта. Передача безвозмездно выделяемой земли возможна если бенефициар является прямым бенефициаром проектных выгод. Безвозмездная передача земли от уязвимых групп

<sup>20</sup>Рыночные расценки будут использоваться, если они равны или превышают стоимость замещения

<sup>21</sup> См. Приложение 5 о процедурах, которые необходимо соблюдать при добровольной и безвозмездной передаче земли

Воздействие проекта	Категория ЛПВП	Затронутый актив	Права на получение компенсации
			населения не принимается без предоставления им компенсации или замены на другой участок земли.
Необратимый отвод земли для работ, строительства или как часть санитарно-защитной зоны <sup>22</sup>	Землевладелец	Земля	В качестве приоритетного варианта предоставляется взамен участок земли по размеру и плодородности, равного изъятому участку, приемлемый для ЛПВП, и расположенный в радиусе 3-х км и приемлемый для ЛПВП. При отсутствии доступной земли, выплачивается денежная компенсация по стоимости замещения, а также расходы на пошлины при оформлении и перерегистрации прав и расходы для улучшения качества, и производительности земли до состояния, аналогичного состоянию земельного участка, подвергнутого воздействию проекта. Если остаток участка более не пригоден для использования – то должен быть выкуплен весь участок земли. Улучшения земельного участка, например, ирригационные сооружения, будут компенсироваться по текущим рыночным расценкам оборудования и материалов, включая трудозатраты. В случае утери дохода, компенсация будет выплачена в сумме фактической заработной платы, получаемой за два месяца, которая должна составлять минимум от двухмесячной заработной платы.
	Неофициальный пользователь	Земля	Должна быть предоставлена поддержка в компенсации земельной собственности, чтобы не допустить полную потерю средств к существованию, в зависимости от конкретных условий в каждом отдельном случае. В случае утери дохода, компенсация будет выплачена в сумме фактической заработной платы, получаемой за два месяца. Не должно быть никаких вычетов за используемые материалы, которые ЛПВП может возместить.
Утеря либо порча сооружения	Сооружение/владелец здания	Любое сооружение, включая ограждение и т.д.	Замена сооружения либо денежная компенсация по стоимости замещения, без учета обесценивания, а также право на пригодные для использования материалы. Потери жилого здания или сооружения, которое потребует необратимого физического переселения домохозяйств не ожидается
Ограничение доступа к домам	Арендатор или владелец дома	Доступ к дому ограничен	Будет сделано все возможное, чтобы предоставить постоянный, безопасный доступ. После завершения работ, состояние земли должно быть в полной мере восстановлено до первоначального состояния. Будет предоставлена компенсация в натуральной форме, например, в виде альтернативной парковки для машин.

<sup>22</sup>Термин «санитарно-защитная зона» специальная территория с особым режимом использования, которая устанавливается вокруг объектов производств, строительных площадок радиус этой территории будет определен во время строительных работ.

Воздействие проекта	Категория ЛПВП	Затронутый актив	Права на получение компенсации
Утеря источника дохода владельцами бизнеса и их сотрудниками	Владелец бизнеса	Временная утрата бизнеса или работы из-за проектных работ.	Денежная компенсация за утерю источника дохода за период простоя (закрытия) магазина на основании данных бухучета за 3 предшествующих месяца этого или эквивалентного бизнеса.  Если доходы от бизнеса варьируются в зависимости от времени сезона, сумма компенсации будет рассчитываться на основании показателей дохода в предыдущий год, либо показателей дохода эквивалентного бизнеса. С целью минимизации утраты источника дохода, будут предприняты все возможные усилия для обеспечения временного доступа к магазину.
	Нанятые работники или сотрудники бизнеса		Компенсация за утраченный доход за период закрытия магазина. Женщины и мужчины имеют равные возможности
Деревья и неубранный урожай	Владелец	Плодовое дерево	Стоимость саженцев и денежная компенсация по стоимости урожая, помноженной на количество лет, необходимых для того, чтобы молодое дерево достигло зрелости.
		Не плодовые деревья	Древесина или наличные средства, равные стоимости древесины.
	Пользователи деревьев	Плодовое дерево	Денежная стоимость урожая, помноженной на количество лет использования деревьев для сдачи в аренду.
	Владельцы	Неубранный урожай	Во избежание воздействия на неубранный урожай, будут предприняты все возможные усилия посредством подгонки периода строительных работ. Если воздействие будет неизбежным, то будет выплачиваться компенсация по стоимости замещения.
Необратимый отвод/ Необратимое воздействие на общественные сооружения	Общественные активы	Сооружения	Компенсация будет предоставлена в натуральном выражении, будут возведены, построены новые здания/сооружения или отремонтированы частично затронутые проектом сооружения.
Утеря источников средств к существованию	Все категории ЛПВП	Все виды источников средств к существованию	В случае утраты работы, будут предоставлено дополнительное обучение, а также помощь в поиске работы; ЛПВП, потерявшие работу, будут соответствующим образом зарегистрированы, и в каждом отдельном случае будет предоставлена необходимая помощь. Дополнительно будет предоставлена помощь для развития в виде, например, обеспечения доступа к кредитным и образовательным программам, предоставления возможностей для трудоустройства и другая необходимая помощь в каждом отдельном случае.

Воздействие проекта	Категория ЛПВП	Затронутый актив	Права на получение компенсации
Бедные и уязвимые слои населения	Бедные и уязвимые слои населения	Дополнительное воздействие на источники средств к существованию ввиду уязвимости	<p>Бедные и уязвимые ЛПВП имеют право на соответствующие дополнительные вспомогательные меры с целью предотвращения дополнительного негативного воздействия, оказываемого в результате реализации Проекта. Дополнительная помощь может быть оказана в виде предоставления земли и других активов, выплаты денежных пособий и компенсации, трудоустройства и т.д., в зависимости от конкретных условий. Гендерные вопросы будут также приняты во внимание.</p> <p>К разряду уязвимых слоев населения относятся: домохозяйства с лицами с ограниченными возможностями, домохозяйства, управляемые женщинами, и существующие за счет заработной платы, сумма которой составляет сумму ниже минимальной заработной платы, домохозяйства, отнесенные в разряд уязвимых лидерами органов местного самоуправления.</p>

## **VI. ПРАВОВЫЕ ОСНОВЫ, РАССМАТРИВАЮЩИЕ СООТВЕТСТВИЕ ЗАКОНОВ ЗАЕМЩИКА И ТРЕБОВАНИЯ ПОЛИТИКИ ВСЕМИРНОГО БАНКА**

### **1. Правовые основы Кыргызской Республики**

Основным правовым документом, регулирующим права граждан на землю, является Конституция Кыргызской Республики, принятой законодательством КР 27 июня 2010 года. Согласно Конституции, земля находится в государственной, муниципальной, частной и иных формах собственности.

Таким образом, в Статье 12 Конституции говорится следующее:

Кыргызская Республика признает разнообразие форм собственности и гарантируется их равная правовая защита.

Собственность неприкосновенна. Никто не может быть произвольно лишен своего имущества. Изъятие имущества помимо воли собственника допускается только по решению суда.

Земля, её недра, воздушное пространство, воды и леса являются исключительной собственностью Кыргызской Республики, используются в целях сохранения единой экологической системы как основы жизни и деятельности народа Кыргызской Республики и находятся под особой охраной государства.

Пределы и порядок осуществления собственниками своих прав и гарантии их защиты определяются законом.

Ниже приведены статьи и выдержки из статьи Земельного кодекса Кыргызской Республики от 02 июня 1999 года за №45. В последней редакции Земельного Кодекса от 30 июля 2019 года №107 внесены изменения и дополнения не влекущие значительные изменения в проекте связанные с вопросами землепользования и приобретения земли.

#### *Статья 4. Собственность на землю*

В соответствии с Конституцией Кыргызской Республики, земля может находиться в государственной, муниципальной, частной и иных формах собственности.

В государственной собственности находятся земли, предоставленные государственным землепользователям, земли лесного, водного фондов, земли особо охраняемых природных территорий, земли запаса, земли пограничной зоны, земли Государственного фонда сельскохозяйственных угодий, пастбища при сельских населенных пунктах, пастбища в зоне интенсивного использования, а также отгонные пастбища и другие земли, и муниципальную собственность.

В государственной собственности находятся и земли государственных племенных, семеноводческих, экспериментальных хозяйств, опытных станций и полигонов, опорных пунктов учебных заведений и научно-исследовательских институтов сельскохозяйственного профиля, образованных на землях Государственного фонда сельскохозяйственных угодий, за исключением земель, предоставленных гражданам, проживающим и работающим в указанных хозяйствах, в качестве земельных долей.

Право государственной собственности на землю осуществляют Правительство Кыргызской Республики - на всей территории республики и местные государственные администрации в пределах компетенции, установленной настоящим Кодексом.

Земли в границах айильного аймака (АА), города, являются муниципальной собственностью, за исключением земель, находящихся в частной и государственной собственности.

Управление и распоряжение землями, находящимися в муниципальной собственности, осуществляют:

- в границах айильного аймака - исполнительный орган местного самоуправления;

- в границах городов - органы местного самоуправления.

Управление землями в границах айильного аймака и городов, находящихся в государственной собственности, органы местного самоуправления осуществляют в случаях, предусмотренных настоящим Кодексом.

Пастбища не могут быть переданы в частную собственность или аренду.



### *Статья 7. Сроки пользования земельным участком землепользователями*

Пользование земельным участком может быть бессрочным (без указания срока) или срочным (временным).

Срочным (временным) пользованием земельным участком, в том числе и на условиях договора аренды, признается пользование землей, ограниченное сроком до 50 лет. По истечении данного срока по согласованию сторон сроки пользования земельным участком могут быть продлены.

Иностранным лицам земельные участки предоставляются только в срочное (временное) пользование.

Земли сельскохозяйственного назначения из Государственного фонда сельскохозяйственных угодий предоставляются в аренду, как правило, на срок не менее 5 лет.

### *Статья 35. Передача земельного участка. Плата за передачу земельного участка (выдержка из статьи)*

1. Собственник земельного участка или землепользователь вправе передавать принадлежащее ему право на земельный участок полностью или в части другому физическому или юридическому лицу без какого-либо разрешения государственных органов, если иное не предусмотрено настоящим Кодексом, иными законодательными актами Кыргызской Республики, условиями предоставления земельного участка.

2. При передаче права на земельный участок собственником или землепользователем другому физическому или юридическому лицу размер платы за земельный участок определяется соглашением сторон.

3. Совершение сделок с частью земельного участка производится после выделения этой части в установленном порядке в самостоятельный земельный участок с последующей государственной регистрацией.

### *Статья 53. Установление сервитута*

1. Сервитут может устанавливаться по соглашению сторон (добровольный сервитут) или, в случае необходимости, на основании решения уполномоченного органа (принудительный сервитут).

2. Обременение земельного участка сервитутом не лишает собственника земельного участка или землепользователя пользоваться и распоряжаться принадлежащим ему правом на земельный участок.

### *Статья 54. Добровольный сервитут*

В договор об установлении сервитута (добровольный сервитут) включаются:

- 1) описание участка, обремененного сервитутом, и участка, в интересах которого установлен сервитут;
- 2) условия и сроки установления сервитута;
- 3) план или карта участка с указанием места нахождения сервитута.

### *Статья 56. Цели установления принудительного сервитута*

В случаях, предусмотренных настоящим Кодексом и иным законодательством, уполномоченный орган вправе по требованию заинтересованного лица установить принудительный сервитут.

Принудительный сервитут может устанавливаться для обеспечения:

- 1) доступа к земельному участку, если другой доступ невозможен, крайне затруднен или требует несоразмерных расходов;
- 2) прокладки и эксплуатации линий электропередачи, связи, обеспечения водоснабжения, теплоснабжения, мелиорации и других нужд, которые не могут быть обеспечены без установления принудительного сервитута.

### *Статья 57. Возмещение убытков, связанных с установлением принудительного сервитута. Плата за принудительный сервитут (выдержка из статьи)*

Убытки, причиненные собственнику земельного участка или землепользователю установлением принудительного сервитута, подлежат возмещению лицом, в интересах которого устанавливается сервитут.

Собственник земельного участка или землепользователь, земельный участок которого обременен принудительным сервитутом, вправе вместо возмещения убытков потребовать от лица, в интересах которого установлен сервитут, соразмерную плату.

### *Статья 62. Прекращение права на земельный участок*

Право на земельный участок прекращается в следующих случаях:

Отчуждения права на земельный участок другому лицу;

Обращения взыскания на земельный участок, находящийся в собственности или на праве пользования, по требованиям кредиторов в соответствии с законодательством;

Смерти собственника земельного участка или землепользователя при отсутствии наследников;

Добровольного отказа собственника или землепользователя от права на земельный участок;

Истечения срока пользования земельным участком;

Прекращения трудовых и приравненных к ним отношений, в связи с которыми был предоставлен служебный земельный надел;

Невозможности дальнейшего использования земельного участка в результате стихийного бедствия;

При изъятии земельного участка по основаниям и в порядке, предусмотренным в главе одиннадцатой настоящего Кодекса;

Ликвидации государственного или муниципального землепользователя, общественного объединения, общественного фонда и религиозной организации;

При выходе из гражданства Кыргызской Республики собственника земельного участка сельскохозяйственного назначения или земельного участка, за исключением случая ипотечного жилищного строительства;

При прекращении действия концессионного договора, договора о горной концессии, соглашения о разделе продукции, а также при прекращении права пользования недрами;

При прекращении действия соглашения, заключенного в рамках государственно-частного партнерства.

### *Статья 66. Основания изъятия земельного участка (выдержка из статьи)*

1. Изъятие земельного участка допускается в следующих случаях:

Использования земельного участка в нарушение его целевого назначения;

Изъятия (выкупа) земельного участка для государственных и общественных нужд в соответствии с настоящей главой;

Неиспользования земельного участка или неиспользования части земельного участка, предоставленного для сельскохозяйственного производства, в течение трех лет;

Неиспользования земельного участка в течение установленного срока, предоставленного для несельскохозяйственного производства, в соответствии с законодательством Кыргызской Республики;

Невнесения земельного налога в течение сроков, установленных налоговым законодательством.

4. Изъятие земельного участка для государственных и общественных нужд производится после выплаты стоимости права на земельный участок и возмещения убытков.

### *Статья 68. Изъятие (выкуп) земельного участка для государственных и общественных нужд)*

1. Изъятие (выкуп) земельного участка для государственных и общественных нужд может производиться на основании договора между уполномоченным органом и собственником земельного участка или землепользователем. В случае несогласия собственника земельного участка или землепользователя с изъятием (выкупом) или его условиями уполномоченный орган вправе обратиться в двухмесячный срок в суд с иском о возмездном изъятии (выкупе) земельного участка с момента получения отказа.

2. До принятия судом решения об изъятии (выкупе) земельного участка собственник земельного участка или землепользователь вправе осуществлять принадлежащие им права на земельный участок и производить необходимые затраты, обеспечивающие использование земельного участка в соответствии с его целевым

назначением. Собственник земельного участка или землепользователь несут риск отнесения на него затрат и убытков, связанных с новым строительством, расширением или реконструкцией зданий и сооружений в указанный период.

3. При определении выкупной цены земельного участка в него включаются рыночная стоимость права на земельный участок и находящихся на нем зданий и сооружений, а также убытки, причиненные собственнику или землепользователю в связи с прекращением права на земельный участок, включая убытки, связанные с досрочным прекращением обязательств перед третьими лицами.

4. При изъятии земельного участка для государственных или общественных нужд с согласия собственника земельного участка или землепользователя ему может быть предоставлен другой земельный участок с зачетом стоимости права на него в выкупную цену.

## **2. Политика Всемирного банка по вынужденному переселению**

Политика Всемирного банка ОР 4.12 по вынужденному переселению направлена на предотвращение, когда это применимо, сведение к минимуму либо смягчение негативного воздействия, связанного с принудительным отводом земли и воздействиями на активы

Общими целями ОР 4.12 являются:

По возможности избегать вынужденного переселения населения, либо осуществлять его в минимальных масштабах после изучения и анализа всех технически осуществимых альтернатив реализации проекта.

В случае неизбежности отвода либо воздействия на активы, включая экономические активы, то мероприятия по переселению должны проводиться в формате мероприятий по устойчивому развитию, предоставляя достаточный объем инвестиционных ресурсов, позволяя ЛПВП получать выгоды от реализации данных мероприятий. С ЛПВП необходимо провести содержательные консультации и предоставить им возможность участвовать в планировании и реализации программ по переселению;

ЛПВП необходимо оказывать содействие в их усилиях, направленных на улучшение источников средств к существованию и уровня жизни либо, по меньшей мере, восстановление уровня жизни и источников средств к существованию в реальном выражении до пред-проектного уровня, в зависимости от того, какой из этих показателей выше.

В целях снижения уровня воздействия переселения, данная политика требует подготовки ПДП для осуществления процесса переселения, после того, как будет известен масштаб прямого воздействия.

При минимальном воздействии (менее 200 человек, ни один человек физически не переселяется, и утрачивается менее 10% их производственных активов) может быть подготовлен сокращенный ПДП. Проекты, оказывающие значительное воздействие, требуют подготовки полного ПДП. Политика требует, чтобы в процессе планирования переселения учитывались следующие вопросы:

Для достижения целей политики ВБ требует, чтобы особое внимание уделялось потребностям уязвимых групп населения, подверженного воздействию. В особенности, это касается населения, проживающего за чертой бедности, не имеющих прав на землю, пожилых людей, женщин, детей и этнических меньшинств.

## **3. Меры, предлагаемые для заполнения возможных пробелов**

Все пробелы, выявляемые в ходе реализации Проекта, должны оговариваться с ВБ и включаться в подготовленные ПДП в соответствии со столбцом «Выполнением Требований», детали которого даны в таблице ниже (Основные различия между Земельным Кодексом КР и ОР 4.12 «Вынужденное переселение» и мероприятия по выполнению требований).

## **4. Сравнение требований ОР 4.12 с требованиями к переселению Кыргызской Республики**

Основные различия между Земельным Кодексом Кыргызской Республики и ОР 4.12 представлены в таблице 2.3.1. В случае расхождения между законами Кыргызской Республики и требованиями ОР 4.12 «Вынужденное переселение», должны применяться принципы и процедуры ОР 4.12. Данный приоритет нормативов ВБ над государственным законодательством является требованием для всех проектов, финансируемых Всемирным банком.

Основные различия между Земельным Кодексом КР и ОР 4.12 «Вынужденное переселение» и мероприятия по выполнению требований

Положение Земельного кодекса КР	Требования ОР ВБ 4.12	Выполнение требований <sup>23</sup>
<p>Компенсация за отведённые земли только для землевладельцев с правом собственности на землю, т.е. для ЛПВП, которые имеют официальный документ на право пользования землей, или являются обладателями прав, осуществляемых по обычаям.</p>	<p>Отсутствие официального права собственности на землю не будет препятствовать тому, чтобы ЛПВП предоставлялись права, т. е. они должны иметь право на компенсацию за сооружения и на разные варианты содействия согласно Матрице Прав на Получение Компенсаций, чтобы получить поддержку в получении средств существования, пред-проектного уровня, при условии, что они обрабатывали/занимали землю в период, предшествующий наступлению даты прекращения правомочности.</p>	<p>В рамках ППМС, независимо от наличия или отсутствия юридического права на землю, ЛПВП правомочны на компенсацию сооружений, деревьев и на меры по реабилитации.</p> <p>Лица, не имеющие формальных юридических прав на землю на дату прекращения, но предъявляющие права на такую землю или имущество, признаваемые законодательством КР и/или в соответствии с критериями правомочности, установленными в данном РДПП, будут иметь право на получение поддержки в матрице Прав, которая предусмотрена в данном РДПП. В-ПДП будет предусматриваться компенсация за землю и активы, которые они утрачивают, а также другая помощь согласно РДПП.</p>
<p>Не требуется проводить консультаций с ЛПВП или с сообществами относительно изъятия земли или актива.</p>	<p>ЛПВП должны быть полностью проинформированы и проконсультированы относительно получения компенсаций, прав на различные виды компенсаций и вариантов переселения, включая местоположения новых поселений. Это подразумевает консультации с участием ЛПВП, проведение информационно-разъяснительных кампаний, а также предоставление ЛПВП возможности участия в мониторинге в зависимости от характера и масштаба воздействий. ПДП должны быть разработаны и составлены с учетом консультаций с ЛПВП и с другими заинтересованными сторонами.</p>	<p>При подготовке и реализации ПП и последующего ПДП, а также в ходе реализации ППМС будет обязательное проведение консультаций относительно вариантов переселения ЛПВП в период времени и в формате, удобном для ЛПВП.</p> <p>С ЛПВП будут проводиться консультации по вопросам мероприятий и дизайна Проекта</p>

<sup>23</sup> Исполнение Проектом международных правовых норм.

Положение Земельного кодекса КР	Требования ОР ВБ 4.12	Выполнение требований <sup>23</sup>
	В ходе консультаций должны обсуждаться гендерные вопросы с целью обеспечения женщин информацией и достаточными возможностями для выражения отзывов.	
Отдельного механизма рассмотрения жалоб по переселению не имеется.	Механизм рассмотрения жалоб должен быть частью ПДП. Для того, чтобы ЛПВП могли подавать жалобы и получать ответы на них, их необходимо обеспечить соответствующие возможности	РДПП и последующие ПДП предусматривает процедуры рассмотрения жалоб.
Отсутствие процедур раскрытия информации.	<p>Обязательным требованием является раскрытие информации.</p> <p>Обязательным требованием является опубликование РДПП и ПДП как на сайте всемирного Банка, в режиме Infoshop, а также раскрытие внутри страны (на сайте соответствующего исполнительного агентства), а также представление копий данных документов в населенные пункты и на доступном языке домохозяйств, напрямую подвергавшиеся воздействию проекта.</p>	Порядок раскрытия информации представляется как в РДПП, так и в ПДП. Документы по проекту будут опубликованы на соответствующих государственных веб-сайтах, веб-сайте Всемирного банка в режиме Infoshop, а копии документов будут доступны в местах, легкодоступных для ЛПВП
Компенсация за землю производится по выкупной цене земельного участка, включающую рыночную стоимость права на земельный участок и находящихся на нем зданий и сооружений, а также убытки, причиненные собственнику или землепользователю в связи с прекращением права на земельный участок, включая убытки, связанные с досрочным	<p>Предоставление земли взамен изъятого участка предпочтительно, при этом, предложенный участок должен быть приемлемым для ЛПВП и должен соответствовать по площади и плодородности утраченному участку.</p> <p>При невозможности найти подходящую землю, происходит компенсация наличными, или предоставление другого участка с доплатой, по стоимости замещения. Стоимость замещения для земельных участков равна рыночной стоимости земли, имеющей аналогичный потенциал производительности или пользования,</p>	Компенсация «земля за землю» является предпочитаемым вариантом. При невозможности возмещения изъяемого участка земли другим участком, компенсация будет производиться наличными по полной стоимости замещения.

Положение Земельного кодекса КР	Требования ОР ВБ 4.12	Выполнение требований <sup>23</sup>
прекращением обязательств перед третьими лицами.	расположенный вблизи земли, подвергшейся воздействию, плюс стоимость подготовки земли до состояния, аналогичного состоянию земельного участка, подвергшегося воздействию проекта, плюс затраты на пошлины при регистрации и переоформлении прав землевладения и землепользования.	
Компенсация за иные активы (сооружения, урожай, деревья и дохода от бизнеса) производится официальным пользователям по рыночной стоимости.	Стоимость замещения зданий и сооружений равна сумме, требуемой на замещение. Амортизация объектов и стоимость пригодных для использования материалов не учитывается, так же, как и цена пользы от реализации проекта.	Компенсация за любые другие активы, попавшие под воздействие проекта (сооружения и деревья, а также коммерческие потери/потеря дохода) будет производиться наличными или в натуральном выражении по полной стоимости замещения, как официальным, так и не официальным пользователям.
Не указаны положения об оказании поддержки уязвимым ЛПВП.	Уязвимым категориям будет оказана следующая помощь. 1. Дополнительно к компенсации утраченных активов, должно выплачиваться дополнительное социальное пособие в течение одного года. 2. Оказываться поддержка в переезде и при необходимости в перевозе материалов ЛПВП. 3. Особое внимание должно уделяться восстановлению доходов ЛПВП.	Уязвимые и бедные ЛПВП имеют право на соответствующие дополнительные меры помощи в целях предотвращения дальнейшего негативного воздействия в ходе реализации ПДП и будут включены в реализацию ПДП. Дополнительная помощь может быть оказана в виде предоставления земельных участков и другого имущества, выплаты денежных пособий и компенсаций, трудоустройства и т. п. – в зависимости от конкретных условий. Также будут учтены гендерные вопросы.
Не указано о выплатах за транспортные расходы и вынужденные перемещения.	Стоимость замещения включает в себя затраты на доставку строительных материалов	Транспортные расходы, связанные с физическим переселением, будут полностью возмещены несмотря на то, что никаких физических перемещений в рамках проекта не ожидается.
На стадии разработки ПСД, предложения по отводу сельскохозяйственных, высокоурожайных земель не	Необходимо избегать любого отвода земли и переселения, а при неизбежности, их следует минимизировать посредством изучения всех возможных вариантов.	Рассмотрение различных альтернативных вариантов во избежание или в целях сведения к минимуму воздействия.

Положение Земельного кодекса КР	Требования ОР ВБ 4.12	Выполнение требований <sup>23</sup>
применяется при наличии иной земли.		
Не предусмотрено оказание помощи за временную или необратимую утрату доходов/источников средств к существованию.	Требуется компенсировать утрату источников средств к существованию и дохода в результате временного или необратимого отвода земли и иного воздействия, оказанного мероприятиями в рамках Проекта.	Предоставление компенсации за утрату земли или активов, или за временное прекращение поступления доходов. <sup>24</sup>

<sup>24</sup> Формула начисления компенсаций будет разработана и включена в соответствующие ПДП согласно матрице правомочности и руководству по компенсациям.

## **VII. МЕТОДЫ ОЦЕНКИ СТОИМОСТИ АКТИВОВ**

### **1. Методы оценки стоимости активов, подверженных воздействию Проекта**

Данная глава описывает процедуры определения стоимости активов, попавших под воздействие проекта.

#### **Виды компенсационных выплат**

Компенсации будут выплачены согласно матрице прав на получение компенсаций и руководству по компенсациям по следующим активам:

- Компенсация за землю;
- Компенсация за здания и сооружения;
- Компенсация за деревья;
- Компенсация за временную или безвозвратную утрату бизнеса;
- Компенсация за другие воздействия указанные в матрице правомочности.

Все эти виды компенсаций – предварительные, и, возможно, будут использованы в подготовке детальных ПДП.

Помощь будет оказываться уязвимым домохозяйствам. Расчет компенсаций будет произведен с участием сертифицированных оценщиков в соответствии с положениями ОР ВБ 4.12.

Сертифицированные оценщики будут вовлечены в процесс определения стоимости активов в соответствии с рыночными ценами для их включения в ПДП. Каждый год со дня подготовки ПДП, он будет рассматриваться для установления адекватности компенсации.

#### **Инвентаризация активов**

В процессе переписи будет разработан инвентаризационный список утерянных активов, в котором будут перечислено и описано каждое наименование активов и проведена оценка их стоимости с использованием принципов и рекомендаций РДПП. Копия инвентаризационного списка утерянных активов передается ЛПВП. Общий перечень подвергшихся воздействию активов и указанная стоимость, в т. ч. любые дополнительные компенсационные мероприятия, регистрируются и согласовываются с ЛПВП. В то же время, необходимо указать, что после утверждения Всемирным банком и координатором Проекта ППМС, одна копия ПДП будет направлена ЛПВП с описанием процедур рассмотрения жалоб, а также направлена органам местного самоуправления.

### **2. Методы оценки активов**

#### **Метод стоимости замещения**

Стоимость замещения для земельных участков определяется рыночной стоимостью земли, имеющей аналогичное значение и, если осуществимо, расположенной вблизи зоны воздействия проекта. Здесь же учитывается стоимость подготовки земли до состояния, аналогичного состоянию изъятого участка, подвергшегося воздействию проекта, плюс затраты на пошлины при регистрации и переоформлении прав землевладения или землепользования.

Стоимость замещения зданий и сооружений определяется стоимостью материалов, которые потребуются для строительства, либо ремонта пострадавшего здания или сооружения, плюс затраты на доставку строительных материалов к месту строительства, плюс стоимость работ подрядчиков и плюс пошлины при регистрации и переоформлении прав собственности. При этом амортизация объектов и стоимость пригодных к использованию материалов не учитывается.

#### **Сетка отраслевых тарифов**



Министерство сельского хозяйства и мелиорации КР располагает матрицей видов компенсаций за ущерб, причиненный в результате отвода земли, утрате урожая, сноса плодовых деревьев. При применении этой сетки, следует применять расценки, действующие в период фактической замены. Эти расценки обновляются ежегодно на основе рыночных расценок.

Государственное агентство архитектуры, строительства и жилищно-коммунального хозяйства при Правительстве Кыргызской Республики располагает сеткой тарифов для составления смет строительных работ, для оценки расходов на строительные материалы и трудовые затраты. При расчете стоимости замещения следует применять расценки, действующие в период фактической замены.

Специалисты АРИС по социальным вопросам изучают эти суммы к моменту предоставления компенсации, чтобы гарантировать, что являются ли суммы соответствующими или завышенными в отношении стоимости восстановления.

Оценка активов будет проводиться сертифицированными консультантами оценщиками. Консультанты АРИС будут изучать эти суммы, чтобы гарантировать, что являются ли суммы соответствующими или завышенными в отношении стоимости восстановления.

### **3. Компенсация за различные активы**

#### **Компенсация за землю**

Государственное Агентство по Регистрации Прав на Недвижимое Имущество при Правительстве Кыргызской Республики (Далее - Госрегистр Кыргызской Республики) является органом государственного управления, осуществляющим координацию функционирования единой государственной системы регистрации прав на недвижимое имущество, проводящим единую политику в области регулирования земельных отношений, развития рынка недвижимости, осуществляющим регистрацию прав на недвижимое имущество и обеспечивающим государственную защиту зарегистрированных прав на недвижимое имущество, а также топографо-геодезические и картографические работы в Кыргызской Республике.

Главными задач Госрегистра являются:

- Разработка методологии для определения стоимостного размера (стандартной цены) недвижимого имущества, включая земельный участок;
- Организация оценки недвижимого имущества с привлечением государственных и независимых оценщиков, функции которых включают:
  - o Разработку методологии для оценки и определения стоимостного размера (стандартной цены) земельного участка, в качестве компенсации убытков или утраты во время изъятия (отвода) земли на государственные и другие несельскохозяйственные нужды;
  - o В случае отвода земли на общественные и государственные, а также другие несельскохозяйственные нужды Оценщик рассчитывает сельскохозяйственное производство, убытки или упущенные выгоды и разрабатывает предложения по улучшению стандартов компенсации утраты владельцам земли.

В случае необратимого отвода земли, официальным пользователям, в первую очередь следует рассмотреть возможность предоставления другого участка земли. Если в пределах разумного расстояния альтернативного участка не имеется, то должна быть выплачена денежная компенсация по полной стоимости замещения.

Кроме этого, ЛПВП получают компенсацию за улучшения, произведенные на принадлежащей им земле, например, за ирригационные сооружения по текущим рыночным расценкам.<sup>25</sup> Компенсационные выплаты предоставляются за труд, оборудование и материалы.

В случае если изымается лишь часть земельного участка, принадлежащего ЛПВП, а в результате этого оставшая часть земли становится непригодной для использования, компенсация должна рассчитываться по

---

<sup>25</sup> При условии, что рыночные расценки соответствуют либо превышают стоимость замещения

стоимости всей площади данного земельного участка, т.е. за фактически изъятый участок плюс за остальную часть участка, которая становится непригодной для использования, и/или лишает ЛПВП возможности сохранить уровень жизни, имеющего место до реализации Проекта.

В случае временного отвода земли, при наличии посевов, предоставляется компенсация по полной рыночной стоимости за созревший урожай или на основании расценок Министерства сельского хозяйства. За основу выбирается более высокая из этих двух расценок. Компенсация выплачивается земледельцу, не владельцу земли, если земледelec не является собственником земли, т.е. арендатору. Компенсация выплачивается и за потерянный урожай плодовых культур и за другие экономические активы.

Помимо выплаты за урожай, обеспечивается восстановление земли до ее первоначального состояния, давая возможность далее использовать ее для сельскохозяйственных нужд.

### **Расчет компенсации за неубранный урожай и плодовые деревья**

Будут определены текущие цены неубранного урожая на основании расценок Министерства сельского хозяйства и самых высоких рыночных расценок. За основу выбирается более высокая из этих двух расценок.

За использованный урожай принимается тот урожай, который возделывается в настоящее время или был выращен на данной земле в самый последний сезон.

В случае изъятия арендованной земли, выплачивается компенсация за весь сельскохозяйственный сезон.

Если изымаемая земля, находится в частном пользовании, то владельцу, помимо предоставления альтернативного участка земли или выплаты денежной компенсации за землю, выплачивается также компенсация за весь урожай сельскохозяйственного сезона.

Помимо этого, ЛПВП может собрать урожай до момента изъятия земли. Для заблаговременного сбора урожая и получения с него соответствующего дохода по рыночным ценам, необходимо заранее провести консультации с населением, чтобы они смогли соответствующим образом спланировать сбор урожая.

Стоимость труда, вложенного в разработку сельскохозяйственных угодий, возмещается из расчета средней заработной платы, выплачиваемой в этой местности за аналогичный период времени. Сумму компенсации за землю следует привести в соответствие с расценками, действующими на момент выплаты компенсаций.

Компенсация за плодовые деревья будет выплачиваться из расчета стоимости саженца плодового дерева с учетом количества лет, которые потребуются для того, чтобы вновь посаженное дерево достигло своей полной зрелости. А также стоимости урожая фруктов, производимого этим деревом на протяжении указанного времени.

### **Компенсация за сооружения**

ЛПВП будет предложено два варианта в качестве смягчающих мер для сооружений, подверженных воздействию. Каждое ЛПВП или попавшее под воздействие домохозяйство будет иметь право самим решать, какой из вариантов компенсации для них предпочтительнее.

Первый вариант- обеспечение альтернативных сооружений (складов, ограждений и т.д.), равноценного либо, по возможности, более высокого качества.

Вторым вариантом является предоставление денежной компенсации по полной стоимости замещения. Стоимость замещения будет рассчитываться на основании следующих показателей:

1. характеристики сооружений и определение использованных материалов;
2. цены на эти изделия устанавливаются на уровне цен на местных рынках;

3. транспортные расходы и доставка этих изделий на приобретенный/замещающий участок земли или строительную площадку;
4. сметы на строительство новых зданий, включая расходы на финансирование трудовых затрат;
5. все применяемые налоги и регистрационные сборы.

#### **Компенсация за общественные активы**

Будут возмещены и общественные активы, определенные в ходе социально – экономического исследования. Во всех таких случаях компенсация будет предоставлена в натуральном выражении, будут построены новые сооружения или отремонтированы частично затронутые проектом.

#### **Компенсация за утерю бизнеса**

Компенсация будет предоставлена за утерю доходов в период осуществления строительства (промежуток времени между утерей дохода и восстановлением коммерческой деятельности). Сумма компенсации будет определяться на основе суточного или ежемесячного дохода ЛПВП.

### **VIII. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ**

#### **1. Роли и обязанности**

Ответственность за разработку Плана действий по переселению несут АРИС от имени Отдела реализации Проекта, наряду с местными органами власти, участвующими в Проекте. При необходимости к участию в разработке Плана могут быть привлечены внешние консультанты, способные оказать методическую, организационную и иную помощь. Планирование мер по переселению включает предварительное рассмотрение (скрининг), применение чек-листов (в **Приложении 1**), а также определение масштаба ключевых проблем, выбор соответствующего инструментария по организации переселения, а также сбор информации, необходимой для разработки Плана действий по переселению Проекта. Эти документы разрабатываются с привлечением специалистов по социальным, техническим и юридическим вопросам, а также представителей местных общественных, ЛПВП и неправительственных организаций. Важнейшим вопросам подготовки переселения является вопрос финансирования компенсаций и иных расходов, связанных с переселением. Расходы, связанные с компенсацией ввиду отвода земель и/или воздействия на активы, будут финансироваться из бюджета Проекта. Разработанные Планы действий по переселению должны пройти обязательное рассмотрение руководством Проекта. После того, как План по переселению будет одобрен руководителем проекта, он направляется во ВБ для итогового рассмотрения и утверждения. Реализация Плана действий по переселению осуществляется АРИС от имени Отдела реализации Проекта и органами местного самоуправления участвующие в Проекте.

АРИС отвечает также за контроль реализации Плана переселения и обеспечение соответствия процедур переселения и защитным мероприятиям ВБ, мониторинг Плана действий по переселению. В соответствии с данным РДПП, реализация под-проектов, которая затрагивает частные земли и активы, может начаться только после того, как ЛПВП или подверженные воздействию домохозяйства получают все компенсации за воздействие, оказанное мероприятиями в рамках Проекта. Все необходимые меры в отношении недвижимости и компенсации за переселение и смену жительства должны быть выполнены должным образом в соответствии с требованиями РДПП и последующего ПДП до начала реализации проектной деятельности. Мероприятия по обеспечению данной политики должны быть включены в каждый План действий по переселению.

Мониторинг реализации ПДП проводится ВБ, ОМСУ, бенефициарами Проекта, региональными ведомства Госрегистра и НПО.

Ответственность АРИС заключается в следующем:

- подготовка ПДП в сотрудничестве с местными органами самоуправления с участием ЛПВП;
- разработка ТЗ для местных консультантов оценщиков;

- достоверности переписи ЛПВП и их активов;
- получение всех разрешений от местных органов власти, ОРП и ВБ;
- информирование ЛПВП об окончательном ПДП;
- представление одобренного ВБ ПДП всем участникам процесса;
- реализация плана совместно с местными органами власти;
- проведение выплат ЛПВП и оценщикам

Ответственность местных органов самоуправления заключается в следующем:

- оказание помощи АРИС в подготовке ПДП;
- оказание помощи АРИС в реализации ПДП.

## **2. Механизмы реализации РДПП и ПДП**

### **Общие сведения**

АРИС будет осуществлять контроль над планированием и выполнением мероприятий переселения, и координировать все вопросы, связанные с обеспечением компенсаций. Данные мероприятия будут включать следующие пункты:

- a) Подготовка, публикация и своевременная реализация инструментов по переселению (РДПП и ПДП);
- b) Общее руководство и координация мероприятий по оценке масштаба переселения;
- c) Руководство работой консультанта по мерам безопасности, которая включает оценку активов и соответствующее требованиям предоставление компенсации;
- d) Руководство проведением общественных консультаций;
- e) Мониторинг выполнения мероприятий по выплатам компенсаций ЛПВП;
- f) Мониторинга выполнения всех мероприятий, связанных с вопросами переселения, включая рассмотрение жалоб.

Реализация по обеспечению компенсаций, таких как определение границ и собственников земельных участков в рамках Проекта закреплена за органами местного самоуправления, которые будут решать данные вопросы при содействии со стороны АРИС. Будет подписан двухсторонний Меморандум о сотрудничестве между органами местного самоуправления и АРИС, действующего от имени Отдела реализации Проекта. Консультант по мерам безопасности АРИС в случае необходимости будет разрабатывать ПДП и оказывать поддержку в реализации мероприятий по переселению. Для оценки стоимости активов ЛПВП будет привлечен местный-консультант оценщик активов. Расходы по найму консультанта будут произведены из бюджета проекта.

Мероприятия реализующей организацией по предоставлению компенсаций, определению границ и владельцев земельных участков в рамках РДПП будут поручены к выполнению уполномоченному государственному органу, который будет принимать решения по данным вопросам при поддержке АРИС и ОМСУ. ОМСУ, при необходимости, разработают ПДП при поддержке Специалиста по Мерам Безопасности Проекта. Чтобы оценить стоимость активов ЛПВП, будет привлечен местный консультант по оценке активов. Стоимость найма консультанта будет покрываться за счет Проектного бюджета.

### **Оценка содержания проектной деятельности**

Первым этапом в процессе подготовки ПДП является определение того, задействована ли политика с использованием чек-листа в **Приложении 1**. В процессе оценки выявляются земельные участки и активы, которые могут быть подвержены воздействию переселения **см. Приложение 2**. Данная оценка будет проведена специалистами по мерам безопасности АРИС совместно с представителями органов местного самоуправления и, при участии самих ЛПВП, будет применяться для выявления типов и характера потенциальных воздействий, связанных с мероприятиями, предложенными для реализации по данному проекту с целью принятия надлежащих мер реагирования на эти воздействия.

Данная оценка также удостоверяет, что предупреждение или минимизирование переселения и воздействия является ключевым критерием при подготовке ПДП до начала реализации под-проектов ППМС.

Оценка будет проводиться согласно установленным критериям, и оформляться в виде отчета о скрининге (см. приложение №1-3) предполагаемых социальных воздействий, после принятия основных технических решений или детализации под-проектов. В оценку технических дизайнов для внесения альтернатив, посредством которых возможно было бы снизить уровень воздействия, будет привлечен Специалист по социальной безопасности.

Безвозмездный вклад в виде земли принимается при условии соблюдения свободного, предварительного и содержательного процесса консультаций, а также при условии, что данная ситуация соответствующим образом задокументирована местными органами власти. Таким образом, ЛПВП и домохозяйства, подверженные воздействию, имеют право оказывать вклад в виде собственной земли либо иных активов, не получая и не претендуя на компенсацию в любой форме. Данного вида ситуации могут быть обоснованы по причине того, что предлагаемые под-проекты, принесут прямую выгоду данному ЛПВП. Безвозмездный вклад в виде земли не допускается при воздействии на более чем 10% всего участка земли либо производственных активов. Безвозмездная передача земли не может оказывать негативного воздействия на лицо либо домохозяйство, безвозмездно предоставляющее землю, и также получающее выгоды от Проекта. Будет подготовлен и изучен Всемирным банком Отчет о безвозмездной передаче земли. (см. Приложение 5 для получения более подробной информации).

### **3. График реализации действий по переселению**

Мероприятия, которые повлекут за собой отвод или утрату земли, отказ или ограничение доступа к ней, будут включать и выплату компенсации, и прочую помощь для перемещения и подготовку местности, на которую будет перемещены ЛПВП, обеспечив их, при необходимости, соответствующими условиями. Отвод земель, и связанных с ней активов, возможен только после полной выплаты компенсаций или предоставления альтернативной земли, и, если применимо, обеспечения перемещенных лиц землей и оказания им помощи в перемещении. В случаях физического переселения, чего не ожидается в рамках проекта, строительство/предоставление нового места жительства должно предоставляться до того, как ЛПВП испытают негативные воздействия Проекта.

Меры по обеспечению соблюдения данного РДПП и политик ВБ будут включены в ПДП (или в сокращенный ПДП, при необходимости), которые будут составлены по проекту, предусматривающему отвод земли. В ПДП будет разработан график реализации мероприятий, связанных с переселением, включающий все этапы: от подготовки до окончания работ, с указанием конкретных сроков достижения намечаемых выгод как для ЛПВП, так и местного населения, и прекращения различных форм помощи. В окончательном ПДП будут определены агентства, ответственные за каждый шаг в рамках ПДП, а также за составление бюджетов и выплаты. ПДП будут опубликованы на сайте завершенной редакциях. Стороны проекта (местная райадминистрация, подрядчики и ЛПВП) также согласуют вопрос о том, как эти мероприятия связаны с реализацией проекта в целом. Финальная версия ПДП будет опубликована на веб-сайте АРИС, на сайте ВБ, и распространена на местном уровне в местах, легкодоступных для ЛПВП.

Планирование этих мер обеспечит, что никакая земля или актив отдельного лица или семьи не будет приобретен, пока не будет выплачена компенсация, и, в случае физического перемещения, район переселения будет подготовлен и обустроен надлежащими условиями для переселения ЛПВП. Отвод активов (приобретение имущества) и компенсация должны быть выплачены ЛПВП после их письменного согласия.

## IX. УРЕГУЛИРОВАНИЕ ЖАЛОБ И МЕХАНИЗМ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ

Механизм обратной связи (МОС) является процессом получения оперативной, объективной информации, оценки и рассмотрения обращений (заявлений, предложений, жалоб, запросов, позитивных отзывов), связанных с проектами АРИС. АРИС на данный момент занимается подготовкой Механизм обратной связи для бенефициаров (МОС), который будет использоваться для всех проектов и включать компонент МРЖ. Как только подготовка МОС будет завершена АРИСом, и будет получено одобрение со стороны Всемирного банка, МОС будет внедрен в проект ППМС.

Руководствуясь Законом КР «О порядке обращений граждан» и внутренним регламентом работы АРИС с обращениями, граждане/бенефициары могут направлять любые обращения по вопросам, касающимся сферы реализации проектов АРИС, на всех этапах реализации, в том числе, по вопросам Программы переселения (с целью определения потребностей переселения); следовать процедурам вынужденного переселения в соответствии с законами и нормами Кыргызской Республики, а также политики ВБ ОР 4.12 по Вынужденному переселению.

### Сфера охвата МОС/МРЖ

МОС/МРЖ будет охватывать села на территории реализации ППМС.

**Принципы.** Заинтересованные лица проекта – это лица, на которые проект напрямую или косвенно окажет положительное и отрицательное воздействие. Заинтересованные лица проекта имеют, среди прочих, следующие права:

- Право на получение информации
- Право от неправомерного вмешательства со стороны третьих лиц;
- Право на проект без случаев мошенничества и коррупции.

Любое заинтересованное лицо (включая жителей села, подрядчиков, сотрудников проекта, органов власти и других вовлеченных сторон) могут подать жалобу, если он/она считает, что одно или несколько из выше представленных прав, либо какой-либо из проектных принципов или процедур было нарушено.

- а. информация о МОС/МРЖ, включая контактные детали, распространяется во всех участвующих селах на общественных слушаниях посредством брошюр/буклетов на местном языке по мере возможности, и вывешивается на стендах АО.
- б. МОС предлагает ряд различных каналов для предоставления обратной связи. Жители села и заинтересованные лица сами решают, каким наиболее оптимальным образом они могут подавать жалобу.
- в. Жалобы подлежат публичному разглашению, но личность лица, подающего жалобу, остается конфиденциальной, только если лицо не решит раскрыть свою личность. Личность всех, подающих жалобы, обеспечивается конфиденциальностью.
- г. Плата за подачу жалобы не предусмотрена.
- д. Сроки реагирования на жалобу не должны превышать 30 дней со дня официального получения жалобы. Жалобы должны быть разрешены в течение 90 дней со дня получения жалобы.
- е. Жалобы, разрешаются на местном уровне, самом низшем уровне, если это возможно. Если нет, они «поднимаются» или направляются на более высокий уровень в течение 30 дней. Любой может предоставить комментарии или предложения о каком-либо аспекте проекта посредством МОС/МРЖ. Комментарии, предложения, признательность, или вопросы должны быть зарегистрированы и направлены компетентному сотруднику МОС/МРЖ Центрального Офиса АРИС, чтобы тот, при содействии соответствующих сотрудников по проекту, предоставил ответ, и обеспечивал, чтобы ответы соответствовали Операционному Руководству.

**Каналы обратной связи.** В рамках ППМС АРИС будут установлены следующие каналы связи, посредством которых бенефициары и другие заинтересованные лица проекта могут направлять обращения и жалобы на разных этапах реализации проекта:

- а) Телефон доверия (звонок можно осуществлять круглосуточно, разговор будет записываться);

- b) WhatsApp (система мгновенного обмена текстовыми сообщениями для мобильных устройств с поддержкой голосовой и видеосвязи);
- c) Социальные сети (Фейсбук, Инстаграм);
- d) Веб-сайт АРИС: [www.aris.kg](http://www.aris.kg);
- e) Устные или письменные обращения, полученные в ходе рабочих встреч на местах,
- f) от Молодых фасилитаторов, репортеров сообщества, или ЭПРО;
- g) Входящая корреспонденция в приемную АРИС;
- h) Входящая корреспонденция по электронной почте e-mail: [bfm@aris.kg](mailto:bfm@aris.kg),
- i) Информационная онлайн платформа на официальном сайте АРИС где есть информация о МОС/МРЖ, куда бенефициары и другие заинтересованные лица проекта могут оставить свое обращение и жалобы. (ссылка <https://kyrgyz-demo-republic-village-covid-19.yrpri.org/post/25458>)

Информационная онлайн платформа АРИС, созданная в период распространения и борьбе с эпидемией коронавируса в Кыргызской Республике, играет важную роль в получении обратной связи от бенефициаров и других заинтересованных лиц проекта. Данная платформа поможет получить информацию либо оставить отзыв в МОС/МРЖ о ходе строительства объектов проекта, об экологических и социальных мерах безопасности и результатах исследований и опросов, проводимых проектом, что способствует целям проекта отвечая потребностям бенефициаров.

Механизм обратной связи должен обеспечить гибкость и доступность в использовании вышеуказанных каналов для бенефициаров и других заинтересованных лиц проекта, желающих подать обращения. Работа с обращениями осуществляется специалистом МОС/МРЖ ответственными за внедрение Механизма обратной связи.

### **Шаги по обработке и предоставлению ответов обратной связи.**

**Шаг 1. Регистрация обращений.** Все обращения регистрируются в целях отслеживания, анализа и предоставления единых данных (отчеты для доноров, Исполнительного Директора АРИС и проектных координаторов.

a. *Обращения, полученные в письменном или устном виде*, регистрируются в журнале МОС/МРЖ, а затем вносятся в конфигурацию МОС в программе 1С для анализа и мониторинга входящей корреспонденции, содержащей следующую информацию (в зависимости от вида обращения):

- Фамилия, имя, отчество;
- Адрес регистрации и проживания или номер телефона;
- Содержание обращения;
- Другая справочная информация.

Обращения могут быть поданы анонимно. В случае, если обращения поступило при отсутствии каких-либо вышеперечисленных данных, оно фиксируется во входящей корреспонденции МОС, а результаты обращения будут опубликованы в СМИ на местном уровне, на сайте АРИС либо обнародованы на сессии АК.

b. *Электронные обращения, полученные через каналы МОС/МРЖ* (электронная почта, телефон доверия, социальные сети и т.д.) автоматически регистрируются в конфигурации МОС в системе 1С. Конфиденциальность должна обеспечиваться во всех случаях, в том числе, когда личность лица, подающего обращения известна, во избежание конфликтов заинтересованных сторон.

**Шаг 2. Классификация категорий/Распределение по категориям МОС/МРЖ, распределение по защитным мерам.**

При получении обращений, специалист МОС распределяет их по категориям в конфигурации МОС в системе 1С.

№ Категории	Классификация
1	Общие запросы
2	Жалобы относительно нарушений политики, руководств и процедур
3	Жалобы относительно нарушений контракта
4	Жалобы относительно нецелевого использования проектных средств
5	Жалобы относительно злоупотребления властью/вмешательства
6	Сообщения о форс-мажорных обстоятельствах
7	Предложения
8	Благодарность

Для комплексной работы с обращениями бенефициаров относительно защитных мер, полученные обращения распределяются специалистом МОС в конфигурации МОС системы 1С

№	Меры безопасности	Классификация мер (при строительстве и в период эксплуатации)
1.	<b>Экологические (биологические)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• флора</li> <li>• фауна</li> </ul>
2.	<b>Социальные</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• безопасность здоровья</li> <li>• политика переселения</li> <li>• доступ сообществ к существующим коммуникациям</li> <li>• эстетика и ландшафт</li> <li>• сохранение культурного наследия конфликты</li> </ul>
3.	<b>Физические</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• почва</li> <li>• водные ресурсы</li> <li>• качество воздуха</li> </ul>

**Шаг 3. Действие/Ответ.** После распределения, случаи, определенные, как жалобы (категории 2-6), назначаются ответственному лицу для расследования, при необходимости. Сотрудники, занимающиеся жалобой, собирают факты и уточняют информацию, чтобы создать общую картину обстоятельства, из-за которой была подана жалоба. Проверка обычно включает полевые визиты, обзор документов, встречу с предъявителем жалобы (если известно кто, желает быть вовлеченным), и встречи с теми, кто может решить проблему (включая официальных и неофициальных лидеров АА). Для жалоб, относящихся к нецелевому использованию средств, могут также понадобиться встречи с поставщиками и подрядчиками. Ответственное лицо согласовывает план действий со специалистом МОС и устанавливает сроки для решения проблемы.

- Если жалоба относится к АА, специалист МОС направляет жалобу соответствующему Координатору Области.
- Если жалоба относится к области, специалист МОС направляет жалобу Координатору Проекта.
- Если жалоба относится к Центральному Офису, специалист МОС направляет ее к Исполнительному Директору.
- Соответствующий сотрудник и специалист МОС решают о порядке действий в течение 2 недель после получения информации.

**Шаг 4. Уведомление.** Если лицо, направлявшее обращение, не анонимное, ему направят уведомление по телефону или другим каналам МОС, что его жалоба рассматривается. Уведомление будет зарегистрировано в журнале исходящей корреспонденции.

Сотрудник МОС предоставляет следующую информацию:

- ФИО исполнителя (проектного специалиста), к которому поступило обращение
- Сроки исполнения (минимум 30 дней, максимум 60 дней со дня регистрации обращения)
- Сроки и ход действий определяются в соответствии с инструкцией МОС АРИС по работе с обращениями



**Шаг 5. Контроль исполнения.** После завершения расследования, бенефициар получит уведомление о решении, принятом АРИС по его делу. В случае, если гражданин/бенефициар не удовлетворен решением, полученным по результатам рассмотрения обращения, он имеет право на апелляцию. Инструкции по подаче апелляции будут предоставлены вместе с ответом.

**Шаг 6. Апелляция.** Апелляция рассматривается специальным Комитетом АРИС по рассмотрению обращений. Исполнительный директор АРИС сформирует Комитет по рассмотрению обращений из руководителей проектов и других заинтересованных лиц проекта, которые будут проводить слушание апелляций. Комитет по рассмотрению обращений будет состоять из [X] человек, из которых [X] входят в состав МОС и [X] являются лицами, независимыми от органов по реализации проекта и Правительства КР. После апелляционного рассмотрения обращения, бенефициар или другое заинтересованное лицо проекта неудовлетворенное решением, полученным по результатам рассмотрения, имеет право на обжалование решения в судебном порядке. Количество человек зависит от рассматриваемого вопроса или жалобы.

**Повышение осведомленности населения о МОС/МРЖ.** Информация о Механизме обратной связи будет распространена всем бенефициарам и лицам, подпавшим под воздействие проекта ППМС АРИС, посредством регулярных информационных каналов (например, телерадиокомпании, печатные издания, радиостанции, информационные агентства, социальные сети), в том числе путем организации совещаний, круглых столов, общественных слушаний (в том числе, по переселению или компенсации), рабочих встреч на всех этапах реализации проекта ППМС АРИС; а также посредством учебного модуля МОС АРИС и другим источникам информирования.

ППМС АРИС предоставит информацию о сфере охвата Механизма обратной связи, критериях правомочности для подачи обращений, процедуре подачи обращений (где, когда и каким образом), сроках получения ответа на обращения, а также принципе конфиденциальности и праве подавать анонимные обращения.

Кампании по повышению осведомленности будут проводиться ежегодно. Кампании будут подготовлены командой ППМС АРИС по коммуникациям для поощрения использования МОС/МРЖ и публикации информации о полученных и разрешенных обращениях. В кампании будут использованы местные СМИ (например, телевидение, газеты, радио). При организации и проведении подобных кампаний необходимо приложить особые усилия с целью охвата уязвимых слоев населения.

Кампании должны включать информацию о сфере охвата МОС/ МРЖ, критериях пригодности по подаче обращений, процедуру подачи обращений (где, когда и как), процесс расследования, сроки для предоставления ответов заявителям обращений, принцип конфиденциальности и право на подачу анонимных обращений.

**Публикация обращений.** После того, как обращение (заявления, предложения, жалобы, запросы, позитивные отзывы) разрешено, для поощрения использования МОС, меры, предпринятые для ее разрешения, будут опубликованы в средствах массовой информации на местном уровне. По желанию личность заявителя будет сохранена в тайне.

**Отчетность о ходе деятельности МОС/МРЖ.** Квартальные и годовые отчеты проекта ППМС АРИС должны включать в себя раздел МОС/МРЖ, который предоставляет обновленную информацию о следующем:

- Статусе МОС/МРЖ (процедуры, обучение, кампании по повышению осведомленности населения, составление бюджета и т.д.);
- Количественные данные о числе полученных обращений (заявления, предложения, жалобы, запросы, позитивные отзывы), из них числе обращения, которые имели отношение к политике ВБ ОР 4.12 по Вынужденному переселению, и числе обращения, которые были разрешены;
- Качественные данные о типе обращения и предоставленных по ним ответах, проблемах, которые остались нерешенными;
- Уровень удовлетворенности принятыми мерами (ответом);

- Любые принятые корректирующие меры.

**Мониторинг эффективности МОС.** В дополнение, будут приняты следующие меры для мониторинга функционирования МОС/МРЖ надлежащим образом:

- Во время открытых слушаний по социальному аудиту жители сел проводят обсуждение эффективности системы разрешения жалоб и вносят свои предложения по улучшению данной системы.
- Во время своих регулярных наблюдательных визитов, центральный офис ППМС АРИС будет проводить оценку функционирования системы разрешения жалоб.
- Команда ППМС АРИС и Всемирный Банк совместно проведут обзор данных мониторинга МОС/МРЖ, как часть регулярных миссий по поддержке реализации.

## **XI. МЕХАНИЗМ ПРОВЕДЕНИЯ КОНСУЛЬТАЦИЙ С ЛПВП И УЧАСТИЕ ЛПВП В ПЛАНИРОВАНИИ, РЕАЛИЗАЦИИ И МОНИТОРИНГЕ**

### **1. Организация консультаций с ЛПВП**

Поскольку деятельность по проекту будет осуществляться на основании решений, принимаемых сообществами, члены местного сообщества будут собираться на местных встречах для обсуждения приоритетов проекта. Представители органов местного самоуправления и проектов будут представлять цели проекта, чтобы инициировать обсуждение сообществами вариантов проектов и помочь сообществам в принятии решений по проектам. Состав участников будет отбираться из представителей айыл окмоту, депутатов местных кенешей, представителей служб архитектуры, экологии, представителей районных служб санэпиднадзора и др., а также неправительственных организаций и местных жителей. В ходе реализации Проекта, с ЛПВП будут проводиться консультации.

В процессе реализации Проекта с ЛПВП будут проводиться консультации на всех этапах:

- до начала реализации ППМС будут проведены консультации по обсуждению РДПП с заинтересованными сторонами;
- после определения участков строительства Команда ППМС проведет консультации с ЛПВП с целью их информирования о проекте, его масштабах, воздействиях и получения их отзывов. Результатом чего может стать изменение масштаба или дизайна проекта для сведения к минимуму необходимости в переселении;
- подготовка к переписи ЛПВП начнется после завершения инвентаризации и оценки активов, Специалист/консультант по мерам безопасности ППМС обсудит детали с ЛПВП и подверженными воздействию домохозяйствами, чтобы удостовериться в том, что инвентаризационная оценка приемлема для них;
- после завершения ПДП и одобрения его со стороны Банка, ЛПВП будет предоставлена копия ПДП на доступном для них языке и форме;
- до начала реализации под-проекта, с каждым ЛПВП/подверженным воздействию домохозяйством будет обсуждена предлагаемая сумма компенсации наличными средствами или в натуральном выражении, для их рассмотрения и одобрения до передачи активов;

ЛПВП имеют право на присутствие третьей стороны, в данном случае депутатов айыльного Кенеша до окончательной передачи активов. В любом момент ЛПВП может подать жалобу, следуя вышеописанным процедурам.

Будут своевременно предоставлены соответствующие материалы до проведения консультации, которые по форме и языку будут понятны для жителей, с которыми проводится консультация. До выполнения мер по переселению, населению будет предоставлено достаточно времени для рассмотрения и обсуждения

представленной информации. Отзывы сообществ будут внесены в состав при разработке и реализации ПДП, а также при необходимости – реализации проекта в более широких масштабах.

Будут предприняты усилия для обеспечения того, чтобы уязвимые группы были активными участниками в ходе консультаций. Могут потребоваться небольшие фокус группы для проведения консультаций с отдельными уязвимыми группами.

Консультации будут протоколироваться с указанием деталей процесса консультаций: участники, рассматриваемые вопросы, характер представленной информации, поднимаемые вопросы и ответы. Отчет о консультации также должен включать демографические данные по участникам (пол, возраст, группы по интересам и т.д.).

## **2. Механизмы мониторинга и оценки**

### **Общие сведения**

Механизмы мониторинга будут соответствовать общему плану мониторинга всего Проекта, который будет осуществлять АРИС. Во всех ПДП будут заложены основные цели, с помощью которых будет оцениваться их успешность, включая следующее:

- (i) лица, домохозяйства и сообщества, подверженные воздействию Проекта, смогут сохранить свой пред-проектный уровень жизни, и даже улучшить его;
- (ii) местные сообщества будут поддерживать Проект;
- (iii) количество жалоб и обращений, по которым приняты решения.

Для того, чтобы оценить выполнение задач, в ПДП будут указаны параметры, подлежащие мониторингу, установлены этапы мониторинга и представлены ресурсы, необходимые для проведения мониторинга. Все собранные данные будут разбиты с учетом гендерной принадлежности и любых выявленных уязвимых лиц и домохозяйств. Специалист АРИС введет административную систему отчетности, которая будет:

- обеспечивать своевременную информацию обо всех переселениях, возникающих в результате деятельности проекта;
- выявлять неразрешенные жалобы, требующие разрешения;
- фиксировать своевременное выполнение обязательств проекта по вопросам переселения;
- оценивать, все ли ЛПВП получили компенсацию в соответствии с требованиями ПДП.

Индикаторы будут предусмотрены в ПДП. Информация по этим индикаторам будет собираться специалистом АРИС на регулярной основе (например, ежеквартально или раз в полгода, в зависимости от обстоятельств), при этом будут сравниваться изменения.

### **Мониторинг реализации ПДП**

Консультант по мерам безопасности, ответственный за разработку ПДП:

- I. Будет ответственным за сбор базовых данных обо всех физических или экономических перемещениях, вытекающих из проекта, включая:
  - a) количество домохозяйств и физических лиц, перемещенных физически или экономически, в результате каждого мероприятия и количество ПДП, требующих разработки;
  - b) исходные данные об уровнях жизни, которые могут включать индикаторы, такие как доступ к здравоохранению, образованию, водоснабжению, электроснабжению, возможности получения доходов, качество жилища, продовольственная безопасность;
  - c) продолжительность времени от окончательной доработки дизайна до выплаты компенсации ЛПВП;
  - d) продолжительность времени, начиная с выплаты компенсации и начала строительных работ;
  - e) сумму компенсации, выплачиваемой каждой семье (в денежном выражении), или характер компенсации (в натуральном выражении);
  - f) количество людей, подавших жалобы по проекту;
  - g) количество разрешенных и неразрешенных жалоб.

- II. Следить за своевременным осуществлением компенсационных выплат каждому ЛПВП или домохозяйству.
- III. Будет работать с полной базой данных по проведенным переселениям, которая будет обновляться минимум раз в полгода и станет частью официальных документов ППС.

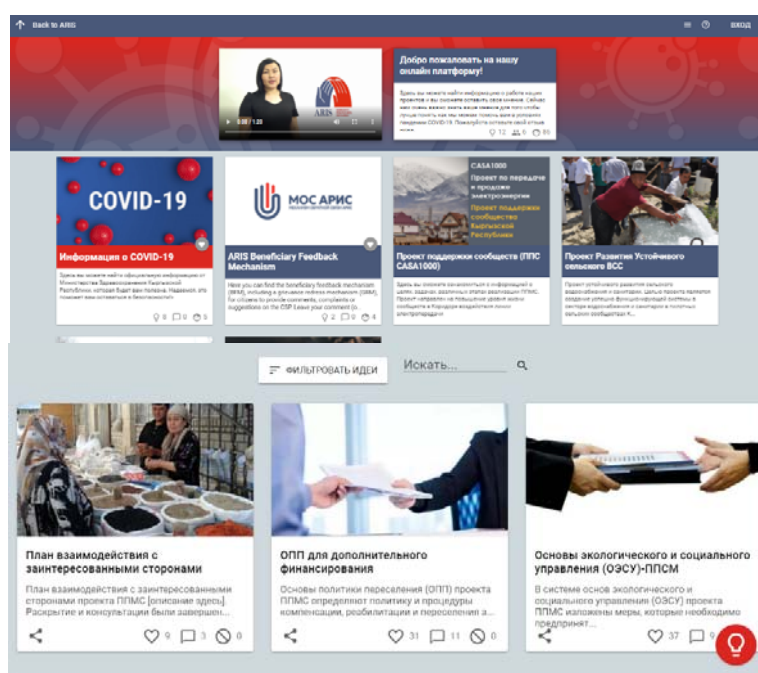
Будет подготовлен окончательный отчет, в котором будут сравниваться индикаторы уровня жизни после реализации проекта с предпроектными показателями, чтобы убедиться в том, что ЛПВП смогли улучшить или, как минимум, сохранить уровень своей жизни.

### 3. Общая информация о консультациях по вопросам РДПП

В период с 13 июля-25 июля 2020 года было проведено раскрытие информации и общественные консультации по подготовленным документам при реализации проекта: (1) Рамочный документ по социально-экологическому управлению (ESMF), (2) рамочный документ по политике переселения (РДПП), (3) Плана взаимодействия с заинтересованными сторонами (SEP). Данные документы были размещены на сайте АРИС:

[http://www.aris.kg/ru/proekty\\_aris/realizuemye\\_proekty/proekt\\_podderzhki\\_mestnyh\\_soobschestv\\_kyrgyzskoj\\_republiki\\_casa\\_1000/ramochnye\\_dokumenty\\_po\\_sotsialno\\_ekologicheskomu\\_upravleniju](http://www.aris.kg/ru/proekty_aris/realizuemye_proekty/proekt_podderzhki_mestnyh_soobschestv_kyrgyzskoj_republiki_casa_1000/ramochnye_dokumenty_po_sotsialno_ekologicheskomu_upravleniju) на русском языке и на разработанной для проекта онлайн платформе «Your Priorities» (Ваши приоритеты): <https://kyrgyz-demo-republic-village-covid-19.yrpri.org/group/3282>.

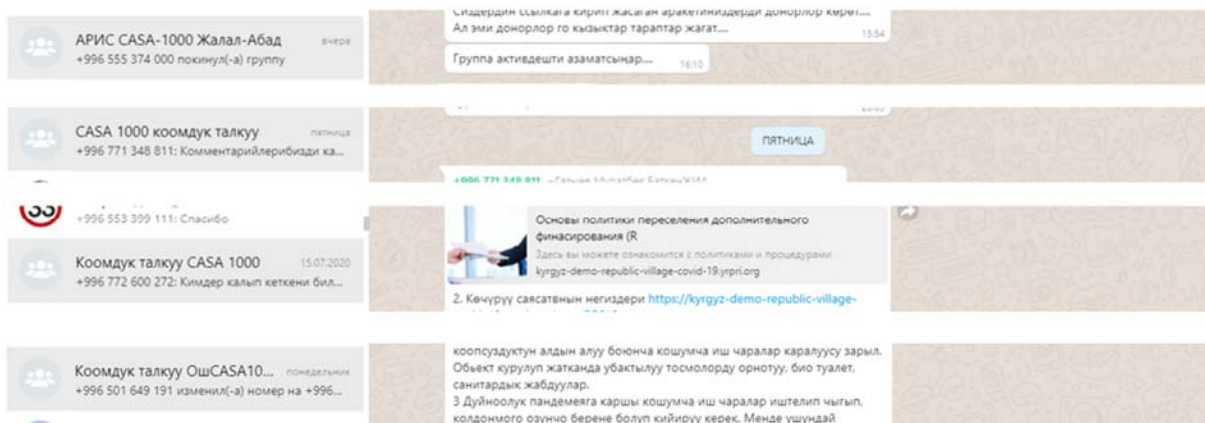
Рис 1. Фрагмент главной страницы онлайн платформы



### Механизм адаптированных консультаций

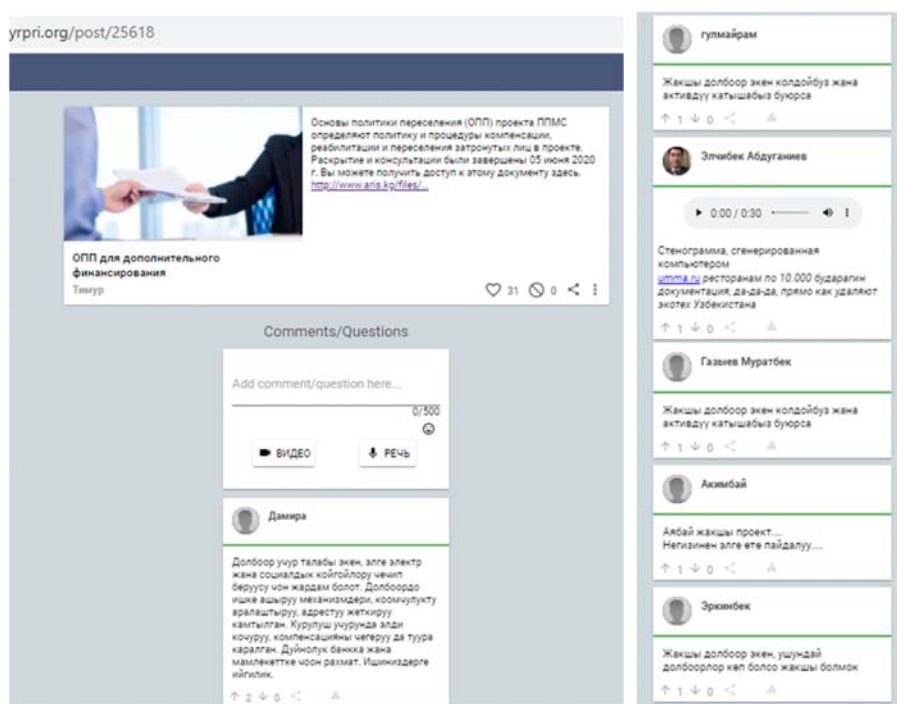
С помощью специалистов по социальной мобилизации Ошского областного представительства АРИС были созданы WhatsApp группы проведения общественных консультаций в Ошской, Баткенской и Джалал-Абадской областях. Группы были созданы отдельно для населения и государственных органов. Все государственные органы указанных выше областей были объединены в одну WhatsApp группу.

Рис 2. Скриншот создания WhatsApp группы



На онлайн платформе имелась возможность оставлять свои комментарии и пожелания. Ссылки на онлайн платформу для предоставления комментариев, вопросов или пожеланий участниками были представлены в обязательном порядке.

Рис 3. Скриншот страницы онлайн платформы – размещение комментариев



В случае, когда у участников возникали затруднения при работе с онлайн платформой, им была предоставлена возможность оставлять вопросы/комментарии в соответствующей WhatsApp группе.

Рис.4 Скриншот WhatsApp групп - размещение комментариев



Участникам встречи была подготовлена краткая информация на кыргызском языке в виде презентации, где была представлена информация: (1) о самом проекте и ее компонентах, (2) представлены цели и краткое содержание разработанных рамочных документов, (3) информация о возможных социально-экологических рисков в ходе реализации проекта, (4) о политике ВБ по вынужденному переселению, (5) по подготовки ПДП в случаи выявления земельных участков и активов, которые могут быть подвержены воздействию со стороны Проекта, (6) об основных заинтересованных сторонах, (7) о Механизме обратной связи.

В ходе проведения данного мероприятия участвовало 153 человека. Из них мужчин 105 чел., женщин 48 чел., представителей государственных органов 68 чел. Со списком участников можно ознакомиться в РДСЭУ ППМС CASA-1000 ДФ .

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1: ФОРМА ОТЧЕТА О СКРИНИНГЕ ПРЕДПОЛАГАЕМЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ВОЗДЕЙСТВИЙ

Название под-проекта \_\_\_\_\_

Место реализации под-проекта \_\_\_\_\_

(Указать место реализации с обозначением на карте-схеме с включением фотографий)

Вид деятельности: \_\_\_\_\_

(новое строительство, реконструкция, реабилитация, текущий ремонт)

Сметная стоимость \_\_\_\_\_

Планируемая дата начала работы: \_\_\_\_\_

Рассмотренные технические чертежи/характеристики: \_\_\_\_\_

Возможные социальные воздействия	Да	Нет	Предоставить детали/кол-во, если возможно
1. Будут ли проектные мероприятия включать новые физические строительные работы?			
2. Включают ли мероприятия улучшения или реабилитацию существующих объектов?			
3. Вероятно ли, что мероприятия вызовут непоправимый ущерб или утрату домовладений, других активов, использования ресурсов?			
4. Выбранный участок для работы свободен от обременений и находится во владении Общественности/правительства/сообщества?			
5. Требуют ли под-проектные мероприятий приобретения частных земель?			
6. Если участок находится на частной территории, может ли эта земля быть приобретена путем переговоров (по обоюдному согласию)			
7. Если требуется приобрести земельный участок, известен ли размер участка и каков статус права собственности?			
8. Приводят ли мероприятия под-проекта к ограничению доступа к другим жителям/пешеходам/коммерческой деятельности и торговле?			
9. Доступна ли земля для мобилизации и транспортировки строительных материалов в пределах существующего участка/имеется ли право проезда?			
10. Проживают ли/занимаются ли предпринимательской деятельностью non-titled люди на предлагаемой территории/проектном участке под строительство ?			
11. Вероятны ли временные воздействия?			
12. Имеется ли возможность переноса, закрытия предпринимательской/коммерческой/хозяйственной деятельности лиц во время строительства?			
13. Имеются ли временное или постоянное физическое перемещение лиц в связи со строительством?			
14. Включает ли этот проект переселение каких-либо лиц? Если да, предоставьте детали.			
15. Будет ли потеря/ущерб сельскохозяйственным землям, несобранному урожаю, деревьями?			

16. Будет ли потеря доходов и средств существования для кого-либо в связи с проектными мероприятиями?			
17. Будет ли для людей потеря доступа к объектам, услугам или природным ресурсам постоянным или временным?			
18. Приведет ли проект к потере трудоустройства/работы?			
19. Вызовет ли проект чрезмерный приток рабочей силы в результате строительства			
20. Требуют ли строительные мероприятия дополнительной/квалифицированной рабочей силы извне			
21. Вызовут ли под-проектные/строительные мероприятия разрушения/беспорядки среди местного проживающего населения			
22. Создадут ли строительство новых зданий, дренажный канал, линии электропередач износ/повреждение общественных зданий/ресурсов/прилегающих домов, колодец, земель, мест захоронений, детских парков, школ и т.д.			
23. Приведут ли проектные мероприятия к снижению рабочей силы (сокращению рабочих штатов) какого-либо органа			
24. Приведут ли проектные мероприятия к непреднамеренным последствиям, таким как несчастные случаи/разрушения прилегающих зданий			
25. Имеются ли уязвимые группы, которые могут быть повергнуты негативным воздействиям (включая коренные группы населения) в результате проектных мероприятий?			
Выводы и рекомендации С учетом ответов на контрольные вопросы определится: требуются или нет дальнейшие действия по применению процедур ОР 4.12 «Вынужденное переселение» 26.			

**Ф.И.О консультанта:** \_\_\_\_\_

**Подпись:** \_\_\_\_\_

**Дата:** \_\_\_\_\_



**ПРИЛОЖЕНИЕ 2: ФОРМА ПЕРЕПИСИ И ИНВЕНТАРИЗАЦИИ АКТИВОВ**

**Интервью домохозяйств**

ФИО	Пол		Возраст	Семейное положение и уровень образования	Кормилец		занятость		Уровень дохода семьи	Съемное(аренда) или собственное жилье/бизнес	Получает ли семья соц. помощь	Указать какой из активов подвержен воздействию проекта (Бизнес, доступ к земле, доступ к муниципальным землям и т.д.)	Указать форму собственности земли (государственная, муниципальная, частная и др.)
	м	ж			да	нет	да	нет					
1.													
2.													
3.													

**Ф.И.О консультанта:** \_\_\_\_\_

**Подпись:** \_\_\_\_\_

**Дата:** \_\_\_\_\_

**ПРИЛОЖЕНИЕ 3: ИНВЕНТАРИЗАЦИЯ ЗЕМЕЛЬНОГО ФОНДА ЛПВП**

Место проведения \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

№ опроса	ФИО главы домохозяйства	Количество домохозяйств	Общая площадь земли принадлежащая семье, в т.ч. с правом собственности орошаемая или богарная	Площадь земли подлежащая изъятию м <sup>2</sup> /га	Общий % потерь	Потеря активов, (м <sup>2</sup> , м, шт. и т. д.) (следует указать вид и количество активов: сооружений, заборов, скважин и т. д.)		Площадь потери жилого фонда, (м <sup>2</sup> )	Потеря урожая			Прочие потери, (указать вид потерь: арендованное жилье, строение, бизнес и т.д.)
						Постоянная	Временная		Фруктовые деревья, вид и количество, (шт.)	Потеря сельскохозяйственных культур	Другое (указать)	
1.												
2.												

ФИО ИНТЕРВЬЮЕРА \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_ /  
Дата \_\_\_\_\_ /

**ПРИЛОЖЕНИЕ 4: ПРАВА ЛПВП НА КОМПЕНСАЦИЮ**

№ опроса	ФИО главы домохозяйств	Компенсация за землю			Компенсация за сооружение			Компенсация за урожай и деревья			Компенсация за другие активы и потери (скважины, бизнес и т. п.)		
		Количество (м <sup>2</sup> или га)	Цена за единицу за (м <sup>2</sup> или га)	Право	Количество (м <sup>2</sup> или га)	Цена за единицу за (м <sup>2</sup> или га)	Право	Количество (м <sup>2</sup> или га)	Цена за единицу за (м <sup>2</sup> или га)	Право	Количество (м <sup>2</sup> или га)	Цена за единицу за (м <sup>2</sup> или га)	Право

ФИО ИНТЕРВЬЮЕРА \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_ /

Дата \_\_\_\_\_ /

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 5: БЕЗВОЗМЕЗДНАЯ ПЕРЕДАЧА ЗЕМЛИ**

### **ПОДГОТОВКА ОТЧЕТА О ДОБРОВОЛЬНОМ ВКЛАДЕ В ВИДЕ ЗЕМЛИ**

По под-проектам, в рамках которых оказывается безвозмездный вклад в виде земли, отдел реализации проекта должен подготовить отчет о безвозмездном вкладе в виде земли. Данный отчет должен включать:

- Отчет о добровольном вкладе в виде земли (ОДВЗ);
- Карта топографической съемки;
- График отвод земель, если применимо;
- Список земель и других активов, предоставляемых в качестве добровольного вклада;
- Список участников в топографической съемке с учетом гендерного равенства; и
- Протоколы двух встреч: 1) Протокол встречи по информированию о правах землепользователей, и 2) Протокол встречи по обсуждению и согласованию соответствующих вопросов.

### **ОСНОВЫ БЕЗВОЗМЕЗДНОЙ ПЕРЕДАЧИ ЗЕМЛИ (БПЗ)**

В соответствии с общепринятой местной практикой, сообщества могут добровольно оказывать вклад в виде земли или активов, не претендуя на компенсацию. Это, зачастую, может быть обосновано тем фактом, что под-проект может принести ЛПВП прямую выгоду.

1. Содержание безвозмездной передачи земли. БПЗ применяется к сообществам-бенефициарам без принудительного отвода земли и на основании потребностей, определенных самими же сообществами. БПЗ будет приниматься в случаях, когда речь будет идти о небольших участках частной земли и небольших активах, и когда пользователи, подверженные воздействию, дают согласие на предоставление данных земель и других активов в качестве добровольного вклада в под-проект. Ни один человек или семья не должны терять более 10% своей земли. Кроме того, на земельном участке, предназначенном для добровольного вклада, не должны находиться дома, сооружения или другие фиксированные активы. Будет также подготовлен отчет, указывающий на то, что землепользователи были полностью проинформированы о под-проекте и об их праве отказа от безвозмездной передачи земли и других активов. Этот отчет будет называться «Отчет о добровольном вкладе в виде земли».

2. Добровольный вклад- это акт, совершаемый при осознанном на него согласии. Отдел реализации проекта должен будет убедиться в том, чтобы добровольные вклады оказывались со знанием о наличии других вариантов, включая возможность получения компенсации по стоимости замещения, и что данный вклад оказывается без принуждения или давления. ЛПВП имеют право отказаться от добровольной передачи активов, а также получить право на компенсацию за утраченную землю и активы. ЛПВП будут полностью проинформированы о своих правах и о доступе к механизмам рассмотрения жалоб, описанным в данном РДПП.

3. Правомерность. Правомерность безвозмездной передачи земли будет задокументирована в отчете об оценке обоснованности инвестиций в под-проекты, включая, как минимум, следующее:

а) Проверка и оформление того факта, что земля, требуемая для реализации проекта, предоставляется добровольно, и что по данному участку земли, предназначенному для безвозмездной передачи, не имеется никаких споров о правах собственности либо иных разногласий;

б) Проверка того, что ни одно индивидуальное домохозяйство не будет разорено из-за безвозмездной передачи своей земли (т. е. может добровольно предоставляться не более 10% от общего размера участка земли). При этом потребуется, чтобы группы по развитию сообществ обговорили с соответствующими лицами меры по возмещению средств к существованию (сокращение платы за эксплуатацию и обслуживание или совместное использование земель, пригодных для обработки);

в) Подтверждение того, что в результате безвозмездной передачи земли, с данной земли не будут выдворены жильцы, и не будет остановлена их трудовая деятельность, если таковые имеют место;

d) Содержательные консультации добросовестно проводились со всеми потенциальными дарителями земли. Задокumentированная проверка того, что землевладельцы не имеют ничего против соответствующего под-проекта и его выгод. Для обеспечения эффективного участия, необходимо также провести отдельные обсуждения с участием женщин и общественных групп;

4. Документирование. Сотрудники под-проекта будут документировать отчеты о добровольные передачи земли в каждом сообществе бенефициаров, в котором требуется безвозмездная передача частной земли. Они обеспечат заполнение формы письменного согласия на безвозмездную передачу земли. Безвозмездная передача земли будет подтверждена двумя свидетелями, являющимися лидерами сообществ, но не являющимися непосредственными бенефициарами инвестиционной деятельности, чтобы гарантировать, что земля была добровольно и безвозмездно предоставлена без какой-либо формы принуждения. Информация о правомочности добровольной и безвозмездной передачи земли будет проверена в ходе детального проектирования под-проекта и, при необходимости, обновлена.

5. Мониторинг добровольной и безвозмездной передачи земли. Вопросы добровольной и безвозмездной передачи земли будут контролироваться сотрудниками под-проектов, и Всемирный банк будет периодически изучать формы соглашений о безвозмездные передачи земли и вразброс опрашивать дарителей земли. Во время миссий по обзору ВБ будет проверять, на самом ли деле правомерность безвозмездной передачи земли обеспечивалась согласно процедурам, описанным выше.

6. Механизм обратной связи. Ожидаемые жалобы могут относиться к принуждению к безвозмездной передачи земли или безвозмездной передачи более 10% участка частной земли, что ведет к разорению. Любая жалоба будет рассматриваться через механизм обратной связи, установленного для под-проектов.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 6: ИНДИКАЦИОННОЕ СОДЕРЖАНИЕ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО ПЕРЕСЕЛЕНИЮ**

### *1 ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА*

#### *1.1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ГРАНИЦ ПОДПРОЕКТА*

### *2 ОЖИДАЕМЫЕ ЭФФЕКТЫ*

### *3 ОБОСНОВАНИЕ ПОЛИТИКИ ПО ПЕРЕСЕЛЕНИЮ. ЗАДАЧИ И ПРИНЦИПЫ*

### *4 ПРАВОВАЯ ОСНОВА*

### *5 КАТЕГОРИЯ ЛИЦ, ИМЕЮЩИХ ПРАВО НА КОМПЕНСАЦИЮ ПРИ ПРОЖИВАНИИ*

### *6 ПЕРЕПИСЬ ЛИЦ, ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ В ПРОЕКТЕ (ЛПВП)*

#### *6.1 ОЦЕНКА КОМПЕНСАЦИОННЫХ МЕР*

#### *6.2 ВЫЯВЛЕНИЕ УЯЗВИМЫХ ЛЮДЕЙ СРЕДИ ЛПВП*

### *7 КОНСУЛЬТАЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ЛПВП*

### *8 ИНСТИТУЦИОНАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ*

#### *8.1 МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ И УДОВЛЕТВОРЕНИЕ ЖАЛОБ.*

##### *8.1.1 МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ СЛЕДУЮЩИЙ*

##### *8.1.2 УПРАВЛЕНИЕ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫМИ ЖАЛОБАМИ*

### *9 БЮДЖЕТ ПДП И МЕХАНИЗМЫ РЕАЛИЗАЦИИ*

#### *9.1 БЮДЖЕТ ДАННОГО ПДП СОСТАВЛЯЕТ*

#### *9.2 РАСКРЫТИЕ И УТВЕРЖДЕНИЕ ПДП*

#### *9.3 МОНИТОРИНГ ВЫПОЛНЕНИЯ ПДП*

#### *ПРИЛОЖЕНИЕ 1: ФОРМА ОТЧЕТА О ПРОВЕРКЕ*

#### *ПРИЛОЖЕНИЕ 2: СХЕМА КАРТЫ С ОБОЗНАЧЕНИЕМ ОБЪЕКТА ЛПВП*

#### *ПРИЛОЖЕНИЕ 3: ИНТЕРВЬЮ С ДОМОХОЗЯЙСТВОМ, ИНВЕНТАРИЗАЦИЯ АКТИВОВ, ПРАВО ЛПВП НА КОМПЕНСАЦИЮ*

#### *ПРИЛОЖЕНИЕ 4: РАСПОРЯЖЕНИЕ МЭРА ГОРОДА № \_\_\_\_ «О ВЫДЕЛЕНИИ ЗЕМЕЛЬНОГО УЧАСТКА ПОД СТРОИТЕЛЬСТВО РЕЗЕРВУАРОВ».*

#### *ПРИЛОЖЕНИЕ 5: РЕШЕНИЕ АО № \_\_ ОТ \_\_ «О ВЫДЕЛЕНИИ ЗЕМЕЛЬНОГО УЧАСТКА НА УЧАСТКЕ \_\_ ПОД СТРОИТЕЛЬСТВО ПДП»*

#### *ПРИЛОЖЕНИЕ 6: ПРОТОКОЛ КОНСУЛЬТАЦИЙ С ЛПВП*

#### *ПРИЛОЖЕНИЕ 7: ОТЧЕТ КОМИССИИ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ / ОПРЕДЕЛЕНИЮ СОЦИАЛЬНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ*

#### *ПРИЛОЖЕНИЕ 8: ИНСТРУКЦИЯ МЭРА № \_\_ ОТ \_\_ «О ВОЗМЕЩЕНИИ ДЕНЕЖНОЙ КОМПЕНСАЦИИ ЛПВП.*

#### *ПРИЛОЖЕНИЕ 9: ПИСЬМО ЛЗП О СОГЛАСОВАНИИ РАЗМЕРА КОМПЕНСАЦИИ*

#### *ПРИЛОЖЕНИЕ 10: ФОРМА ЗАЯВЛЕНИЯ НА ЖАЛОБУ*

#### *ПРИЛОЖЕНИЕ 11: ФОТО 1. ОБЪЕКТ РАР, ФОТО 2-3. ОБЪЯВЛЕНИЯ О ДАТЕ РАСТОРЖЕНИЯ, ФОТО 4-7 КОНСУЛЬТАЦИИ*